[V]IERDE JAAR. N°. 580. **1839.** VRIJDAG. 27 SEPTEMBE[R]

DE AVONDBODE,

ABONNEMENT
AAN HET BUREAU VAN HET BLAD,
Warmoesstraat, N°. 206.
bij alle Boekhandelaars en Postkantoren van het Rijk.
Brieven, Gelden, enz., moeten franco worden ingezonden.

ALGEMEEN NIEUWSBLAD

PRIJZEN
VOOR 3 MAANDEN,
te Amsterdam . . .
en Buitensteden franco . . .
Advertentien.
ZEVEN REGELS of minder . . .
Elken regel meer . . . 35.
ZEGEL voor elke advertentie en herhaling . . . 35.

voor Staatkunde, Handel, Nijverheid, Landbouw, Kunsten en Wetenschappen.

Bij de Redactie is ontvangen voor het diep ongelukkig huisgezin, vermeld in N°. 575 van den *Avondbode:*
Van een geabonneerde te Breda, 1 Coupon à . . *f* 2.47½.

Teregtwijzing aan den *Observateur.*

In het Belgische dagblad *l'Observateur*, van woensdag 11 Sept. 1839, N°. 270, 3de bladz., 3de kolom, vonden wij een artikel van den volgenden inhoud:

Les achats nombreux que l'ambassadeur persan à Paris a faits et doit encore faire en France, et le bruit qu'il y négocie un traité de commerce qui assurerait à la France de grands avantages, ont éveillé l'attention du cabinet de La Haye. Celui-ci a chargé son représentant à Paris de faire des ouvertures à l'envoyé de Perse dans le but d'établir des relations commerciales avec ce beau pays de l'Asie que l'Angleterre a seule exploité jusqu'ici. En attendant, et pour se préparer à ces nouvelles relations, le gouvernement hollandais encourage les études orientales et surtout le persan. Les élèves de l'université de Leyde qui suivent ces cours font des progrès rapides sous la direction du savant Veyers. Un de ses élèves, M. van der Vlis, d'Utrecht, s'est tellement distingué entre ses nombreux condisciples, qu'il a reçu six mille florins du gouvernement par an, pour aller en Asie se perfectionner dans le persan et autres idiômes de l'Orient. Il touchera cette somme pendant plusieurs années. Deux autres élèves reçoivent 1,600 fl. par an pour étudier le persan à la bibliothèque orientale de Leyde, sous la direction du même professeur. M. van der Vlis doit partir dans quelques jours. Il a soutenu il y a deux mois une thèse à l'université, à l'occasion de son examen de docteur. Il a fait preuve d'une connaissance étendue de l'arabe, de l'hébreux et même de l'éthyopien. Sa dissertation roulait sur le 4e livre d'Esdras, traité d'apocryphe, par beaucoup de savants.

Van de in dat artikel vermelde daadzaken geene kennis dragende, hebben wij van hetzelve in den *Avondbode* van zaturdag 14 Sept. 1839, N°. 569, 2de bladz., 2de kolom, onder het opschrift België, eene vertaling gegeven; zoo als wij, in buitenlandsche dagbladen artikelen opmerkende, waarvan de inhoud en strekking ons twijfelachtig of duister voorkomen, altijd gewoon zijn, die over te nemen, met aanwijzing van de bron, om de zekerheid te vermeerderen, dat zij bekend worden, waar het behoort, en, niet geheel of geheel niet overeenkomstig de waarheid zijnde, op gepaste wijze worden teregt gewezen of ten eenenmale wederlegd.

Ten gevolge daarvan, hebben wij thans, [illegible] artikel uit den Belgischen *Observateur* betreft, uit Leiden van eenen wel onderrigten kant, omtrent de daarin vermelde daadzaken zoodanige inlichtingen mogen ontvangen, dat wij meenen alsnu, met kennis van zaken, ten stelligste te kunnen verzekeren:

a. Dat het berigt, ten aanzien van de twee heeren, *die jaarlijks f 1,600 ontvangen zouden, om zich op de Oostersche bibliotheek te Leiden in het Perzisch te oefenen*, wel niet van allen grond is ontbloot, maar niettemin hoogst onnaauwkeurig en gebrekkig is. Deze zaak is als volgt: er zijn in het begin van dit jaar twee verdienstelijke kweekelingen van de Leidsche hoogeschool door Z. M., ieder op eene jaarwedde van *f* 800, aangesteld, om, onder opzigt van den Interpres Legati Warneriani, aldaar bij de uitgebreide verzameling van Oostersche (meest Arabische, maar ook voor een groot gedeelte Perzische en Turksche) handschriften werkzaam te blijven; en opdat zij te beter zich voor dezen arbeid bekwamen zouden, is aan den eenen van hen bijzonder in last gegeven zich op de *Perzische*, en aan den ander, zich op de *Turksche* taal en letterkunde toe te leggen.

b. Dat het geheel onwaar is, *dat een der kweekelingen van de Leidsche Hoogeschool* (door den berigtgever van der Vlis genoemd) *van het gouvernement eene jaarlijksche toelage van f 6.000 zou ontvangen hebben, om zich in Azië in het Perzisch en de andere Oostersche talen te volmaken.* De heer van der Vlis, wien men bedoeld heeft, zal binnen weinige dagen den vaderlandschen bodem verlaten, om, *in dienst van het Nederlandsch Bijbelgenootschap*, op Java, tot grondige beoefening van het *Javaansch*, en tot de overzetting van den Bijbel in die taal, onder opzigt van den heer Gericke, werkzaam te zijn.

c. Dat het een bloot verzinsel is van den Belgischen berigtgever, *dat het Haagsche kabinet aan zijn' vertegenwoordiger te Parijs den last zou hebben opgedragen, om aldaar aan den gezant van Perzië openingen te doen, met het doel, om met dit laatstgenoemde land handelbetrekkingen aan te knoopen.*

d. Dat het mede ten eenen male van grond is ontbloot, *dat de Nederlandsche Regering thans bijzonder, in afwachting van den uitslag dier onderhandelingen, en om zich tot die nieuwe betrekkingen voor te bereiden, de Oostersche studiën, en vooral die van het Perzisch, zou aanmoedigen.* De regering doet op dit oogenblik, ten gevalle van het vak der Oostersche letterkunde, niet meer, dan zij in de laatste jaren onafgebroken tot bevordering van derzelver bloei, vooral aan de Leidsche hoogeschool, gedaan heeft; en het onderwijs in die vakken van wetenschap is tot heden toe dáár, even als elders in ons Vaderland, bloot letterkundig, en met geene handelbelangen, van welken aard ook, in verband gebragt.

Wij gelooven van de waarheidliefde der Redactie van den Belgischen *Observateur* te mogen verwachten, dat zij zich haasten zal, om het bovenstaande in haar geacht dagblad over te nemen.

NEDERLANDEN.

AMSTERDAM 26 Sept. Uit naam van HH. KK. HH. den erfprins en de erfprinses van Oranje is aan den heer burgemeester dezer stad ter hand gesteld, eene som van *f* 2,000, ten behoeve der algemeene armen, welke aan de respective armbesturen ter verdere beschikking zal worden toegezonden; en nog, uit naam van Z. K. H. den erfprins, eene som van *f* 500, tot ondersteuning der huisgezinnen, die bij den brand in de rijtuig-fabrijk, in de Kerkstraat, ongelukkig zijn geworden.

— In een' der dagbladen vond men gisteren een artikel, overgenomen uit een Fransch muzijkaal tijdschrift, van den 22 dezer, en waarin gezegd wordt, dat onze beroemde zanger, de heer Vrugt, op dat oogenblik zich te Brussel bevond, reizende met mejufvrouw Buijs, en dat de heer Vrugt en mej. Buijs voornemens zijn den winter te Parijs door te brengen.

Wij kunnen verzekeren, dat er geen woord waar is, van alles, wat in dat artikel is gezegd.

De heer Vrugt is te Brussel geweest; doch niet met Mejufvrouw Buijs. Sedert Januarij ll., is deze jeugdige kunstenaresse onafgebroken te Amsterdam geweest; alwaar zij om de 14 dagen op het koor in de Fransche R. K. Kerk gezongen heeft.

De heer Vrugt zelf is reeds langer dan acht dagen uit Brussel te Haarlem terug.

[illegible]

— Men schrijft ons uit Brussel, dat, [illegible] sommige bladen gemeld hebben, alsof de heer Albert, als 1e tenor, met de directie van het Fransche tooneel te 's Gravenhage een engagement zou getroffen hebben, bezijden de waarheid is, vermits die verdienstelijke zanger zich voor het volgende speelsaizoen te Toulouse heeft geëngageerd.

— Door Z. M. is de heer Louis de Liagre, te Antwerpen, benoemd tot ridder der orde van den Nederlandschen Leeuw.

— Z. M. heeft benoemd, tot commandant van de 5de afdeeling, den luitenant-kolonel F. Schock, en tot commandant van de 10de afdeeling den luitenant-kolonel J. H. Voet.

— Eervol ontslag is verleend aan den tweeden luitenant van de 14de afdeeling, D. J. van Rietschoten Hagens.

— Men schrijft ons, dat bij een dezer dagen genomen koninklijk besluit tot secretaris der stad Haarlem is benoemd, de heer H. H. Gerlings.

— Tot magazijnmeester en controleur van het zegel in de provincie Groningen is benoemd, de heer G. W. W. C. baron Hoëvell, gepensioneerd ontvanger der directe belastingen te Delfzijl.

— Als burgemeester van Everdingen, is, naar men verneemt, ontslagen de heer E. Olivier.

— De heer de Wendt is benoemd tot president van de Algemeene Rekenkamer voor het volgend kwartaal.

— Aan de respective heeren gouverneurs is door het hoofdbestuur der registratie te kennen gegeven, dat alleen door de bewaarders van de hypotheken en het kadaster dan bij de berekening van het salaris het getal kadastrale perceelen in aanmerking kan komen, wanneer de verklaringen worden gevraagd en uitgereikt op de perceelen, zonder de eigenaren in aanmerking te doen komen; welke verklaringen echter slechts kunnen worden verstrekt ten aanzien van het tijdvak, sedert de invoering der nieuwe wetgeving verloopen.

— Uit Deventer meldt men, dat den 13 dezer des avonds omstreeks ten 9 ure aldaar een prachtig luchtverschijnsel is waargenomen. Het was eene vallende ster, die schijnbaar de halve grootte der maan zal gehad hebben, en gedurende eenige oogenblikken zulk een helder licht van zich wierp, dat er de Brink door verlicht werd. De baan van dit meteoor lag tusschen de sterrebeelden van Cassiopea en Perseus, nagenoeg in het midden, en de rigting der beweging was evenwijdig aan die eener lijn, welke van *β Andromedae* naar *α Persei* getrokken wordt. In de nabijheid van *η Persei* verdween het verschijnsel; de heldere bol spatte, als ware het, in eene lichtende stofwolk uiteen. — Ook op Zondag daaraanvolgenden is hier een verschijnsel gezien, dat nog prachtiger moet geweest zijn, maar, zoo ver men weet, niet naauwkeurig is waargenomen.

'S GRAVENHAGE 25 Sept. Er bevinden zich op de tentoonstelling van schilderijen en andere kunstwerken, die thans alhier geopend, en zoo als vroeger gemeld is, reeds vereerd geworden met een bezoek van H. K. H. mevr. de prinses Albert van Pruissen, 121 stukken uit deze residentie, 103 uit Amsterdam, 25 uit Rotterdam, 17 uit Utrecht, 15 uit 's Hertogenbosch, 13 uit Haarlem, 11 uit Deventer, 10 uit Leiden, 7 uit Dordrecht, 9 uit Hilversum, 4 uit Arnhem, 5 uit Gouda, 3 uit Medemblik, 3 uit Delft, 3 uit Nijmegen, 4 uit Breda, 3 uit Haastrecht, 3 uit Alkmaar, 2 uit Middelburg, 2 uit Kampen, 1 uit Groningen, 1 uit Bodegraven, 1 uit Zwolle, 1 uit Voorburg, 1 uit Ede, 1 uit Oldemarkt, 1 uit Roerloo, en 1 uit Landsmeer.

Uit het buitenland telt men: uit (België) Antwerpen 27 stukken, Brussel 16, Leuven 2, Gent 1, Kortrijk 1, Ath 1, (Frankrijk) uit Parijs 23, (Engeland) uit Londen 1, (Duitschland) uit Kleef 2, Frankfort 1, (Italië) uit Rome 1. Het getal stukken uit deze residentie beloopt 27 en uit Amsterdam 22 meer dan op de vorige tentoonstelling; over het algemeen bespeurt men eene vermeerdering van ingezonden stukken, en ontwaart men uit Overijssel en Noord-Braband eene strekking om mede te werken, tot opluistering van eene kunst, die zoo zeer in ons Vaderland wordt beoefend, geschat en zulke schoone gewrochten daarstelt.

— De Oostenrijksche gezant bij ons hof, graaf von Senfft-Pilsach en de [illegible]

— In deze residentie zijn gearriveerd: de heeren Jan de Peucker, geheimraad te Petersburg, de baron de la Ropp, kapitein der genie in dienst van Z. M. den Keizer van Rusland, en Pieter de Geczy, edelman, wonende te Pesth.

VLISSINGEN 23 Sept. Den 20 dezer had alhier, op 's Rijks Werf van uitrusting, de plegtige ontbinding plaats van het corps vrijwillig gewapende ambtenaren en werklieden der Marine, dat, ten gevolge Zr. Ms. verlangen, in 1831 werd opgerigt, in de zorgelijke omstandigheden, waarin het Vaderland verkeerde, en het gevaar, dat 's Rijks maritime eigendommen bedreigde, door den aanval eener vijandelijke vloot.

Het corps vrijwilligers vereenigd zijnde, betuigde de kolonel-commandant van het corps, de equipagemeester G. N. de Haan, als daartoe gemagtigd, aan officieren en manschappen den dank van Zijne Majesteit voor hunne bereidwilligheid en betoonden ijver, en met eene hartelijke toespraak van hen afscheid nemende, ontsloeg hij een ieder van de geheel vrijwillig en belangloos aangegane verbindtenis, wordende deze dankbetuiging en dit ontslag met een herhaald geroep van *Leve de Koning!* ontvangen.

Namens het corps vrijwilligers werd deze toespraak door den commandant der 1e divisie, den heer constructeur Tromp, beantwoord, en door hem hulde gedaan aan de welwillendheid, welke allen van den kolonel commandant in deze betrekking steeds hadden ondervonden, en aan de door hem aangewende moeite, om met de verdere officieren het corps op te rigten en te bekwamen.

Hierna gingen de vrijwilligers uit een, onder een herhaald gejuich en het roepen van *Leve de Koning!* met het streelende bewustzijn, van ook geheel vrijwillig en belangeloos het hunne gedaan te hebben, om te toonen,

MENGELWERK.

ENGELSCHE ZEDE-TAFEREELEN.

DE VERKIEZING.

(*Naar het Engelsch.*)

IV.

(*Vervolg en Slot.*)

Eindelijk verscheen de langgewenschte dag, waarop sir ROBERT PLUMP tot lid aan het Lagerhuis zou worden uitgeroepen. Het rijtuig, dat ons naar de stad bragt, was met linten versierd, en met zes kastanje bruine paarden bespannen. Op den weg ontmoetten wij eene menigte boeren, die hemelsblaauwe linten aan het knoopsgat droegen en banieren zwaaiden, waarop men met gouden letters geschreven zag: Sir ROBERT PLUMP *for ever!* De landlieden behoorden natuurlijk tot onze partij; zij deden de koets stilhouden en dwongen ons eene, met loftuitingen doorspekte en toepasselijke boeken doorweven redevoering aan te hooren. Toen dezelve uitgesproken en door ons met herhaalde bravo's beantwoord was, ontspanden de sterksten, benevens de geestdriftigsten waren, de paarden, stelden zich in het gareel en trokken ons meer dan eene mijl ver, onder het herhaalde geroep van: ... *leve de vrijheid!* ... Toen deed de baronet ophouden, steeg uit, groette den eenen, knikte tot den anderen, drukte iedereen met hartelijkheid de hand, en klom weder in zijn rijtuig.

Onze intrede binnen de stad was juist niet zoo triomfaal, want eene massa van kiezers, rozen- en violetkleurige linten dragende, belemmerden den doortogt en wierpen ons met modder; de vlugheid en de kracht onzer paarden deed mij er gelukkiglijk met twee groote vlakken op mijn' nieuwen rok afkomen. De vensters waren overal met vlaggen en banieren versierd, en ieder huis toonde daardoor bij welke partij of kleur het zich voegde; de balcons en de daken bedekte eene ontzaggelijke menigte mannen en vrouwen, die of in de handen klapten of ons met een' regen van gebraden peeren of appelen begroetten, naarmate zij ons of der tegenpartij toegedaan waren. Om GOODWIN'S voorschriften na te komen, glimlachte en knikte de baronnet tegen vriend of vijand, om het even. Eindelijk bereikten wij de plaats, die tot de plegtigheid bestemd was; het was eene markt, te midden van welke zich een planken grond van acht voet hoog verhief: op deze stellaadje namen de sherif, in vol costuum, de mededingers en de vrienden der mededingers plaats. Ik bleef met O'BRIEN op een' afstand. Toen het stilzwijgen merkbaar, en de *Poll* (opschrijving der stemmen) geopend was, naderde de tegenpartij de menigte, en wenkte met de hand, dat hij spreken wilde. Zijne rede begon, gelijk alle soortgelijke staatkundige toespraken, met deze zinsnede:

« *Honourable Gentlemen.* »

« Ik stel mij aan uwe stemmen voor, en mijn voorgaand leven als waarborg voor mijne toekomstige handelingen. »

Maar allengs het spoor verlatende, speelde de redenaar zeer behendiglijk met de tooverkrachtige woorden: « Goede wetten, vrije mannen, groot volk, vrijheid, vaderland. » En spoedig wist hij met zooveel warmte, het oneindige voordeel te betoogen, hetwelk voor de geheele wereld uit zijne benoeming zoude vloeijen, dat ik voor een oogenblik aan de onwankelbaarheid mijner grondbeginselen begon te twijfelen. De redevoering duurde een vol uur, en de verveling temperde, ja, vernietigde de geestdrift, die de aanhef in mij had ontstoken. De redenaar zonk uitgeput op zijnen zetel neder, en de lucht scheen te daveren van het uitbundige gejuich zijner aanhangers.

Arme sir ROBERT! waarom maakte u de natuur zoo leelijk? Zijne mismaaktheid deed een algemeen honend gelach opgaan, toen hij op zijne beurt als redenaar optrad; maar GOODWIN'S longen herstelden eindelijk de stilte eenigzins. Sir ROBERT was onvoorzigtig of bedremmeld: hij begon:

« *Gentlemen!* »

« O zot! o onvoorzigtige! » schreeuwde GOODWIN woedend uit.

GOODWIN had gelijk; sir ROBERT beging eene groote onvoorzigtigheid; naauwelijks was het woord *Gentlemen* geuit, of een vreeselijk getier, gefluit, gejouw en gemor verhief zich van alle kanten tegen den ongelukkigen *Demosthenes.*

« Weg met den onbeschaamden gek! »

En een aardappel raakte zijnen neus.

« Vat moed! Sir ROBERT! » riep hem GOODWIN toe; « blijf staan, ruim de plaats niet! blijf bedaard, anders is uwe zaak naar den duivel! »

Deze raadgeving werd, hoewel ongaarne, door den staatkundigen martelaar opgevolgd, en had eene voortreffelijke uitwerking. Het gepeupel jouwde, floot en tierde gedurende een groot kwartier; maar toen het zag, dat Sir ROBERT onbewegelijk met de armen over elkander geslagen, als op de plaats geworteld stond, deed de bewondering, het medelijden of de verveling een' der achtbare toehoorders uitroepen: « Nu laat ons dan eens naar dien ouden heksenmeester luisteren! » Toen volgde nog een algemeen geschater, en daarna kon Sir ROBERT zich doen verstaan.

Zijne redevoering, die GOODWIN geheel en al (het eerste woord, de ongelukkige *apostrophe*, alleen uitgenomen) vervaardigd had, was eene opeenstapeling van leenspreuken, geleerde woordspelingen en aanhalingen, van philosophische, psycologische en chymische uitdrukkingen. Ik begreep er geen woord van, maar de gelukkige aanhangers van Sir ROBERT verstonden zeker alles, want zij deden niets dan toejuichen. Aan het slot veranderde de redenaar van toon: den verheven stijl op zijde latende, sprak hij het volk in de volkstaal aan, hij werd plat, smukte zijne rede met eenige gemeene woorden op, en zinspeelde eenige malen op de genoegens en de zeden van het gepeupel.

Dit gedeelte werd met eene soort van razernij opgevangen; bravo's, toejuichingen barstten zelfs onder zijne tegenpartijen los. Alles voorspelde hem den besten uitslag, toen eene onverwachtte omstandigheid zijne vrienden alle hoop ontnam. De kleine kruidenier SMITH, namelijk, was op de *hustings* geklommen om zijne stem te geven, en kreeg het in den zin de hem gedane beloften te herhalen.

« Heeren, » riep hij uit, « ik stem voor sir ROBERT, want hij heeft mij stellig beloofd, dat hij een kanaal zoude bezorgen, waarop schepen van vier-en-zeventig stukken even gemakkelijk kunnen varen als op de *Noordzee*: en nog meer, hij is niet Roomsch: mijne vrouw heeft hiervan de verzekering van zijne genade bekomen. »

Deze heillooze woorden, waarvan geen enkel verloren ging, werden met uitjouwingen, stampvoetingen en verwenschingen tegen sir ROBERT herhaald, en weldra barstte het onweder los. Allen waren nu tegen hem; zijne aanhangers zoowel als zijne tegenstrevers. . . . . . Maar toen werd ik gewaar, dat een digte kring zich om mij had verzameld, en dat men elkander dapper uitschold, boxte en bij de haren greep, en ik hoorde uit-

dat Nederland zich niet door dwang of geweld, door welke magtige vijanden ook, de wet zal laten stellen, en aan onregtvaardigheid en onbillijke vorderingen zich nimmer onderwerpen zoude.

BELGIE.

Part. Corresp. BRUSSEL 25 Sept. Het bevestigt zich, dat de Prins de Chimay eerlang zijne betrekking van Belgisch gezant te 's Gravenhage zal aanvaarden, en men ziet alsoo ook de komst herwaarts van den heer Falck tegemoet.

Wij vernemen van goederhand, dat hoewel het gouvernement daartoe eerst het besluit genomen had, er geen nieuw voorschot in geld aan het huis van den heer John Cockerill zal gegeven worden. Men zegt van een' anderen kant, dat vele nieuwe aanvragen van aanzienlijke leverantiën van stoom- en werktuigen van buiten 's lands gemeld huis wederom eenigermate opbeuren, en buiten noodwendigheid zullen zetten, werklieden te bedanken of nieuwe leeningen te doen.

FRANKRIJK.

Part. Corresp. PARIJS 24 Sept. Eindelijk bevestigt de *Moniteur* de overgave aan de Christino's van Estella, welke ik bereids in mijnen brief van den 21 dezer heb medegedeeld, en bevat daaromtrent eene télégraphische dépêche, waaruit nog blijkt, dat een Navarreesch escadron de wijk op het Fransche grondgebied heeft genomen, in den omtrek van Saint-Jean-Pied-de Port, terwijl drie bataillons zich in het bosch van Irati bevinden.

De oorzaak, waarom die bataillons aldaar hebben post gevat, is deze. Het tusschen Marotto en Espartero gesloten tractaat slechts van toepassing zijnde op Navarra tot den 12 dezer, en de bezetting van Estella eerst den 14 gevraagd hebbende in het genot dier overeenkomst te worden gesteld, heeft Espartero dit verzoek van de hand gewezen, en eene onbepaalde onderwerping van haren kant gevorderd. Na het aanwenden van eene tweede poging bij den hertog della Victoria, hebben de Carlisten de stad verlaten, alsnu den uitslag daarvan verbeidende in het gebergte.

Eene télégraphische dépêche, van den generaal Harispe aan den voorzitter van den raad, houdt het berigt in, dat een gedeelte der Carlisten, die zich in het kasteel van Malac bevinden, verzoekt naar zijne haardsteden terug te keeren, en ten dien einde de magtiging der Fransche regering inroept. Daar deze questie aan den raad van Ministers moet onderworpen worden, zal het besluit daaromtrent waarschijnlijk eerst morgen genomen worden.

De dagbladen en brieven van Madrid houden zich bezig met de ontbinding der Cortes. De tolken der gematigde partij en van het ministerie beschouwen dezen maatregel als zeer nabij en onvermijdelijk, op grond, zoo als zij zeggen, dat het geheele land over het gewigtige vraagstuk der *Fuëros* behoort geraadpleegd te worden.

Er zijn nog geenerlei berigten uit Kataloniё ontvangen.

Volgens tijdingen uit Neder-Arragon, heeft Cabrera zijn leger in vier groote colonnes afgescheiden, ten einde het constitutionele te noodzaken zijne krachten te verdeelen om elke derzelve afzonderlijk te bestrijden.

Uit het Oosten zijn er geene regtstreeksche berigten bekend. De heer de Pontbois, die den admiraal Roussin te Konstantinopel vervangt, moet op de aankomst der Stoomboot te Marseille wachten, alvorens zijne instructiën bepaald te zien vaststellen.

PARIJS 24 Sept. De *Constitutionel* spreekt van eenen brief uit Weenen, volgens welken de opening van het congres aldaar den 15 October aanstaanden zal plaats hebben. Genoemd dagblad wil ook weten, dat de Oostersche aangelegenheden, de erkenning van Isabella II door de Noordsche hoven, en de toestand der Krakausche republick daarbij in overweging zullen gebragt worden, en zegt, dat deze vergadering zich veelligt ook zal bezig houden met het in 1815 door het toenmalige Weener-Congres opgerigte Koningrijk Polen. De prins von Metternich zoude den heer Caboga met de taak belast hebben, hem omtrent dit laatste punt een bepaald ontwerp voor te bereiden. De namen der andere diplomaten, die aan het bedoelde Congres zullen deel nemen, zijn nog niet bekend.

— De zoo veel gerucht makende zaak van de bank der Vereenigde Staten met de heeren Hottinguer, is alsnu ten einde gebragt. De *Moniteur* zegt, dat het huis Rothschild de door gezegde bank op de genoemde bankiers getrokken wissels ten bedrage van 10 millioen francs heeft geaccepteerd. Dit berigt is per télégraaf naar Lyon, Bordeaux en Marseille overgebragt.

— De gewone correspondentie zegt, dat een brief uit St. Petersburg het berigt inhoudt van de aankomst te Arrapa van eenen adjudant van den Keizer van Rusland, aan den generaal Rajewski den last overbrengende, om met het onder zijne bevelen staande reserve corps van het Zuider leger zich naar Erzerum in beweging te stellen.

Ook de *Temps* deelt eenen brief uit Moscou van den 6 dezer mede, in welken gesproken wordt van de aankomst in het kamp van Borodino van drie koeriers uit Odessa, Tiflis en Teheran, en ten gevolge van welke de baron Rudiger, bevelhebber van het derde leger-corps in het Zuiden, en alle daartoe behoorende officieren den last ontvangen hebben, zich binnen twee dagen naar hunne posten te begeven. (Zie BERLIJN.)

— De berigten uit Rijssel luiden gunstig voor de bewaring der orde. Men verwacht, dat de geschillen tusschen de weversgezellen en hunne meesters in der minne zullen bijgelegd worden. Door de regering zijn de noodige maatregelen genomen, om de rust des noods met kracht te handhaven.

Te Mortagne hebben ten gevolge van de hooge broodprijzen eenige ongeregeldheden plaats gehad, welke echter spoedig bedwongen zijn geworden.

SPANJE.

MADRID 17 Sept. Tot dus verre leveren de zittingen der Cortes weinig belangrijks op. De werkzaamheden dezer vergadering bepalen zich voor het oogenblik tot het onderzoek der geloofsbrieven, waarmede nog wel eenige dagen zullen verloopen. Intusschen is de commissie, belast met de zamenstelling van het ontwerp van adres in antwoord op de jongste troonrede, door den heer Gonzalès Alonzo uitgenoodigd geworden, haren arbeid binnen den kortst mogelijken tijd voor te dragen; zoodat men de beraadslagingen daarover eerlang te gemoet ziet.

De oppositie schijnt hare krachten tot dat oogenblik te willen sparen en zich niet te zullen verzetten tegen het toestaan der *Fuëros* aan de Baskische gewesten. Althans, het beginsel, waarop het daartoe betrekkelijk ontwerp van wet berust, zoude reeds toegestemd zijn, hoewel de commissie, die zich met dat ontwerp bezig houdt, onderling zeer verdeeld moet zijn omtrent de wijze, hoe dezen belangrijken maatregel tot stand te brengen. Algemeen wint het gevoelen meer en meer veld, dat de toestemming der *Fuëros* eene onvermijdelijke noodzakelijkheid is, tot voltooijing van het met zoo goed gevolg begonnen werk der bevrediging.

DUITSCHLAND.

BERLIJN 20 Sept. De beraadslagingen der Afgevaardigden bij het tolverbond alhier zullen slechts geringe veranderingen in het toltarief ten gevolge hebben. Als het merkwaardigste, dat die beraadslagingen hebben opgeleverd, beschouwt men, het niet verhoogen van den impost op Fransche wijnen, waarop men had aangedrongen. Van den anderen kant is ook het verzoekschrift van eenige wijnhandelaars, om eene vermindering van het inkomend regt op Fransche wijnen, niet in aanmerking genomen. Dit was mede het geval met een verzoekschrift, waarin over beperking der regten aan vreemde kooplieden, die binnen het tolverbond wijnpakhuizen houden, toegestaan, verzocht werd, (men heeft daarbij vooral de Bremer kooplieden in aanmerking gebragt). De vreemde kooplieden moeten, wel is waar, al den wijn, dien zij invoeren, verimposten, doch genieten voor dien, welke zij onverkocht weder uitvoeren, een aanzienlijk rabat. Naar men vermeent te weten, zou zulks 30 pCt. zijn, en dit kan tot vele fraudes aanleiding geven. In het algemeen is men, om gewigtige redenen, zeer ongenegen de in- en uitgaande regten te verhoogen.

— Het *Frankforter Journal* meent te weten, dat alhier berigten uit Rusland zijn ontvangen, welke de aankomst van Keizer Nikolaas te Berlijn nog tegen den 28 dezer doen vermoeden. Dezelfde berigten moeten ook nog inhouden, dat het legerkamp van Borodino vroeger dan in den beginne was bepaald is opgeheven, en de aldaar vereenigd geweest zijnde troepen naar de zuidelijke deelen des rijks zijn opgerukt. Als aanleiding tot deze militaire beweging wordt het verschil van gevoelen der groote Mogendheden, ten aanzien van de Oostersche questie opgegeven. Rusland wordt gezegd, zich geheel uit deze zaak te hebben teruggetrokken. Men is alhier zeer verlangend naar de bevestiging dezer belangrijke tijding.

TURKIJE.

ALEXANDRIË 26 Aug. De Onder-Koning heeft den consuls-generaal alhier verklaard, dat hij nog eene maand op de besluiten van hunne hoven zal wachten, en hij veronderstelt, dat zij naar zijn eerste voorstel zullen worden genomen. Ingeval de beslissing niet binnen een maand mogt geschieden, heeft hij bereids het bevel aan Ibrahim-Pacha uitgevaardigd om klein Azië binnen te trekken. Voorts heeft de Onder Koning aan de consul-generaals verklaard, dat indien eene Europesche vloot voor Alexandrië mogt verschijnen, om de Turksche vloot terug te eischen, Ibrahim-Pacha last heeft om op te rukken. Indien overigens Ibrahim-Pacha mogt verklaren, dat in zijne tegenwoordige legerplaatsen geen proviand meer te vinden is, zoo zal ook in dat geval de Onder-Koning hem toestaan dadelijk voorwaarts te trekken.

STADSNIEUWS.

Heden morgen hebben de Vorstelijke personen den Zoölogischen tuin van het genootschap: *Natura Artis Magistra* met een bezoek vereerd.

Ook hebben HH. KK. HH. de Erfprins en Erfprinses van Oranje de Armenschool op het Molenpad, en H. K. K. H. de Prinses van Oranje het Blinden-Instituut bezocht.

Tot het bal van heden avond zijn groote toebereidselen gemaakt, en alles voorspelt, dat hetzelve buitengemeen luisterrijk zal zijn. Vele hooge staatsambtenaren, en andere aanzienlijke personen, zullen daarbij tegenwoordig zijn, waaronder 's Konings ministers, de leden van den staatsraad, en het corps diplomatique eene eerste plaats hebben. Het getal genoodigden wordt op ongeveer 900 begroot.

Voor den ingang der deur achter aan het Paleis heeft men eene soort van stellaadje of afdak opgerigt, ten einde, in geval van regen, de genoodigden bij het uitstappen uit de rijtuigen tegen het weder te beschermen.

Het diner, dat gisteren op het Paleis is gegeven, was van ruim 60 converts, en werd bijgewoond door HH. EE. AA. heeren Burgemeester en Wethouders, de leden van den Raad, benevens den heer Secretaris dezer stad, en de heeren hoofd-officieren der schutterij en van het garnizoen.

Morgen zal er groot diner ten Hove zijn.

Het vertrek, uit deze hoofdstad, der Koninklijke familie zal vermoedelijk aanstaanden Maandag of Dingsdag plaats hebben.

Aangekomen en gelogeerd in den *Doelen*, Doelenstraat: de baron de Kock, minister van Binnenlandsche Zaken; baron Bois le Comte, minister van Frankrijk in de Nederlanden; M. de la Rozière, legatie secretaris van Frankrijk; sir Edward Cromwell Disbrowe, Engelsch gezant aan het hof der Nederlanden, lady Disbrowe en gevolg; sir Alexander Mallet, eerste secretaris bij het Engelsch gezantschap, lady Mallet; baron van Doorn van Westcapelle, secretaris van Staat.

In het *Hof der Nederlanden*, Doelenstraat: de vice-admiraal in Russische dienst Rimskoi-Korsakow, met zijne gemalin Polizena, geboren Suchotin, en gevolg; M. de Habbe, Russ. zaakgelastigde te 's Hage; baron de Hochschild, buitengewoon gezant en gevolmagtigd minister van Z. M. den Koning van Zweden en Noorwegen, bij het hof der Nederlanden; Mr. Drilling van 's Gravenhage.

In het *Rondeel*, E. baron van Zijtsema; P. J. van Kerckhoff, professor te Luxemburg; S. A. Gallé, inspecteur, van Zwolle; baron van Styrum, regter, van Haarlem.

In *de Keizerskroon*, P. Mulier, lid van de Staten van Vriesland; de luitenant-kolonel Schroek; de kapitein-adjudant Winckel.

In *de Zon*, Nieuwendijk: B. Vorstin, ingenieur der bruggen en wegen te Parijs.

De toestand van den lijder J. P. Scheffer, welke bij den noodlottigen brand in de Kerkstraat gewond geworden was, is naar omstandigheid eenigzins gunstiger en neemt van lieverlede toe in beterschap, echter is hij nog altijd zeer zwak en nog geenszins buiten gevaar.

178ste KON. NED. LOTERIJ.

Trekking der Vierde Klasse, Woensdag 25 September.

5de Lijst: N°. 5825 en 24416 ieder een prijs van *f* 1,000. N°. 6316 een prijs van *f* 1,000; N°. 2616 eene premie van *f* 2

GETROUWD. Te *Schiedam*, 25 Sept., P. Blommendal en M. E.

BEVALLEN. 21 Sept. J. W. van de Stadt, geb. Dieperin 23 Sept. H. M. E. Dudok van Heel, geb. van Rossum, D. — *dam*, 24 Sept., M. G. Warnsinck, geb. Coster, D.

OVERLEDEN. 22 Sept. H. Telghuijs, wed. J. Rinkes, 55 *Nieuwe Diep*, 23 Sept., H. H. Schilt, 17 j.

Beursprijzen der Effecten.

OMSCHRIJVING DER EFFECTEN.	AMSTERDAM, 26 Sept. 4½				
	volg. de Soc. tot nut des Obligatiehandels.			volgens Effecten-So	
	van	tot	gebleven.	laagste	hoogste
NEDERL.... Werkelijke Schuld... à 2½	53½	¾	⅝	53½	$\frac{9}{16}$
Dito............ » 5	101¾	102	101⅞	101⅞	¾
Uitgestelde dito... »	»	»	»	»	»
Kansbiljetten...... f	25¾	26	25⅞	25⅞	»
Amortisatie-Syndic.. » 4½	95	¼	⅛	95$\frac{1}{16}$	⅛
Dito............ » 3½	79¾	80¼	80	»	»
Handel-Maatschappij » 4½	174½	¾	½	174½	»
Nieuwe dito...... » 4½	»	»	»	»	»
Nieuwe dito 1837. » 4½	»	»	»	»	»
Entrepôt-Dok...... » 4½	»	»	»	»	»
Oost-Ind. Leening.. » 4	»	»	»	»	»
Dito... »........ » 5	99	½	$\frac{5}{16}$	99$\frac{5}{16}$	$\frac{5}{16}$
Aandeelen Kansb... » 4	»	»	»	»	»
Spoorweg Haarlem.. »	»	»	»	»	»
Aand.B n-Spoorw... » 4½	100¾	101¼	101	101	»
FRANKR... Inschrijving G. B... » 3	»	»	»	»	»
ENGELAND.. Dito .... » 3	»	»	»	»	»
SPANJE.... Leening *Ardoin's*... » 5	27¾	28¼	28$\frac{1}{16}$	27$\frac{15}{16}$	28[illegible]
Dito onbep. Stukk. » 5	26	¼	⅛	26	⅛
Passive.......... »	8½	¾	⅝	8⅝	⅝
Deferred......... »	14¾	15¼	15	14⅞	15⅛
Fransche Uitgestelde »	9	½	9¼	9⅛	⅛
Engelsche dito... »	»	»	»	»	»
PORTUGAL. Oblig. te Londen... » 3	23¼	¾	½	»	»
NAPELS.... Certific. bij *L.* & *B.* » 5	»	»	»	»	»
Dito *Falc.* & *Co.*.. » 5	»	»	»	»	»
Dito te Londen... » 5	»	»	»	»	»
Aandeelen *Tavoliere* » 3½	»	»	»	»	»
Dito te Parijs.... » 3½	»	»	»	»	»
RUSLAND... *H.*&*C.* 1798, 1816. » 5	103½	104	103¾	103¾	»
Dito 1828, 1829. » 5	103¾	104¼	104	104	»
Dito 1831, 1833. » 5	»	»	»	»	»
Oblig. te Londen... » 5	»	»	»	»	»
Dito te Hamburg... » 5	»	»	»	»	»
Inschr in Assign... » 6	67¾	68	67⅞	67⅞	$\frac{15}{16}$
Certific. van dito... » 6	67¾	68¼	»	68	⅛
POLEN..... Aandeelen à fl. 300. » f	»	»	»	»	»
Dito à fl. 500. » »	135¾	136¼	136¼	»	»
PRUISSEN.. Dito R. 50. » »	132	133	»	»	»
g. Londen 1830.. » 4	»	»	»	»	»
OOSTENR... Aandeelen à fl. 100. » f	»	»	»	»	»
Dito à fl. 250. » »	»	»	»	»	»
Metaliek.......... » 5	103¼	½	⅜	103⅜	»
Dito............ » 3	»	»	»	»	»
Dito............ » 2½	»	»	»	»	»
Dito te Londen.. » 5	»	»	»	»	»
Weenerb. *Goll*&*Co.* » 5	100¼	½	⅜	»	»
Dito............ » 4	92¼	¾	½	92½	»
N. Ween. Aand. fl. 500 » f	»	»	»	»	»
DENEMARK. Oblig. te Londen... » 3	»	»	»	»	»
BRAZILIE.. Dito dito...... » 5	76½	77¼	77	»	»
LOUISIANA. *Hope* & *Comp.*.... » 5	»	»	»	»	»
DARMSTADT Aand. bij loting .... » f	»	»	»	»	»

BEURSBERIGT.

Bij eenige affaire in Integralen was er ook heden in de prijzen Binnenlandsche Effecten weinig of geene variatie.

Van Buitenlandsche Fondsen waren Ardoins, ten gevolge van den la koers van Antwerpen, ook alhier iets flaauwer; de handel daarin was niet uitgebreid; in derzelver Coupons was daarentegen veel affaire, en daarvan de prijs, ten gevolge van vrij belangrijke inkoopen, merkelijk ger dan gisteren. Zuid-Americaansche en Grieken waren mede meer aa boden; in de andere geene variatie.

Griekenl. bl. à £ 100. 15⅞, ⅝. Dito à £ 300. 14. Dito à £ 13½. Dito à £ 500. 13¼, ⅛. Columbia 2de Leening, à £ 100. 21$\frac{15}{16}$ Peru 11¾, ½. Coupons Griekenl. bl. onb. *f* 3¼. Dito Columbia onb. *f* Dito enk. *f* 4$\frac{5}{16}$. Dito Ardoins 23¾, 25.

Koers van het Geld. Beleening 5. Prolongatie 6, ½. Wissel-Disc 5 pCt.

PRIJZEN TEN 5 URE: Integralen 53$\frac{9}{16}$ à ⅝. Kansb. *f* 25⅞. Ar à £ 85. 28$\frac{1}{16}$.

Heden zijn nog uit de eerste hand afgedaan 60 vaten Maryland *Tab*

LONDEN, Dingsdag 24 September.

Consols op tijd 3 pCt. 91 à ⅛. Braziliё 5 pCt. 76 à 77. Col 2de Leening, 6 pCt. 33¼ à ¾ Mexico 6 pCt. 28½ à ¾. Peru 6 pCt. à 19½. Denemarken 3 pCt. 75 à ½. Rusland 5 pCt. 111 à 112. Ardoins m. c. 5 pCt. 31⅞ à 32⅜. Passive 8¼ à ½. Deferred 15 à ¼. tugal 3 pCt 24¼ à ½. Dito 5 pCt. 36¼ à ¾. Holland 2½ pCt. 54 Dito 5 pCt. 103½ à 104. Dito O. I. 5 pCt. 101⅞ à 102.

Aanvankelijk waren de prijzen der Spaansche en Portugesche Fonds

---

gieren: «De boxer is voor ons! — Neen! neen! de boxer is voor sir ROBERT!» De kring drong immer digter op mij aan; op mijne beurt werd ik gestompt, geduwd, gebeukt; aangepakt, weder losgerukt, en weder vastgegrepen. Ik begreep hier niets van, en vervloekte in mijn binnenste sir ROBERT zoowel als zijne partijen met hunne aanhangers; toen voelde ik mij door een' Hercules van den grond heffen, en eer ik het wist, zat ik te paard op zijne schouders. Toen ging de menigte van een, de banieren wapperden, en een vervaarlijke optogt greep plaats, onder het gebulder van: «Leve de groote Fransche boxer! leve de vrijheid! weg met sir ROBERT! — Nimmer hebben WASHINGTON, BOLIVAR, PIZARRO of CORTEZ zooveel geestdrift of [illegible] verwekt.

Doch van waar dit alles? Op mijn' levenden zegewagen vrij gemakkelijk uitgestrekt, zocht ik te vergeefs naar de oorzaak om, toen ik eindelijk O'BRIEN gewaar werd.

«JAMES!» riep ik hem toe, «help mij van mijn' troon stijgen en zeg mij, bid ik u, wat dit alles beteekent, want ik weet niet, hoe ik het heb.»

«Niet? dat is toch gemakkelijk te raden: zie maar eens naar uw knoopsgat.»

Hoe stond ik verbaasd, daar ik sir OLIVIER's kleuren in stede van die des baronets aan hetzelve gehecht vond.

«GOODWIN,» hervatte hij, «heeft uwe befaamdheid als *boxer* willen exploiteren, maar ik heb hem in zijn' eigen strik gevangen, en terwijl gij zoo aandachtig naar sir ROBERT luisterdet, een ander lintje aan uw' rok geknoopt.»

Sir ROBERT werd niet tot lid van het Huis der Gemeenten uitgeroepen. In zijne redevoering van dankzegging beloofde het nieuwe Parlementslid, te midden van een' vloed van vergelijkingen, *fioritures* en vergezochte woorden [illegible], aan zijne kiezers, dat hij in het waarnemen zijner hooge waardigheid even opregt, even naauwgezet zoude te werk gaan, als zij in het uitoefenen van hun kiezersregt hadden gehandeld!»

«Bah!» antwoordde mij O'BRIEN, toen ik hem mijne bevreemding over deze openlijke [illegible] te kennen gaf, «als men vijftig of zestig duizend pond sterling tot zijne verkiezing heeft opgeofferd, dan mag men wel zeggen, wat men meent.»

V. V. V.

HET FRANSCHE TOONEEL.

(*Voorstelling van Dingsdag 24 September.*)

Met verlangen zagen wij de voorstelling van *Robert le Diable* te gemoet, want wij gevoelden, dat dezelve voor het tooneelgezelschap van den heer Baudot beslissend zoude zijn; dat zijne *sujetten* na het gelukkig doorstaan van deze zware proef zich van de tevreden goedkeuring der *dilettanti* zouden mogen verzekerd houden, omdat deze, van den anderen kant, dan ook meer van de kunstenaars konden verwachten.

De rol van *Robert*, inderdaad, is voor vele zangers een ongelukkig struikelblok; want voortreffelijk spelen alleen is hier niet genoeg, — zoo het immer in eene opera voldoende is; — die rol is één groot *air*, van het begin tot het laatst: de zwaarste passages volgen elkander op den voet, en de zanger heeft niet, gelijk in de meeste opera's, het vooruitzigt om, na zijne groote aria, en een paar *morceaux d'ensemble*, te kunnen rusten. *Robert* zingt geen groot air; doch, wij herhalen het, de verschillende passages, waardoor hij moet heen worstelen, staan gelijk met zoovele aria's. Betreffende de *actie*, houden wij die rol voor minder moeijelijk: in dat opzigt is de *Bertram* veel opmerkelijker. De heer Bellecour, die dezelve vervulde, heeft eenige zeer goede oogenblikken gehad; voornamelijk, dat, waarin hij *Alice* deze helsche woorden toevoegt: *et désormais tu m'appartiens!* De onzigtigheid en het *crescendo* in het spelen van van den heer Bellecour zijn ons niet ontgaan, en wij keuren beide ten hoogste goed. Hoe meer hij in de gedachte van die rol zal dringen, hoe meer hij zal bemerken, dat zij voor onophoudelijke volmaking vatbaar is, en met bezieldheid gespeeld wordende, een' onbeschrijfelijken indruk moet achter laten: wij rangschikken dezelve onder de schoonste *conceptiën* van Scribe, zoo zij niet de schoonste is. Wij verwachten met het publiek, hetwelk zich in desselfs blijken van goedkeuring zeer onpartijdig en schrander omtrent *Bertram* heeft getoond, dat wij eerlang den heer Bellecour als den waardigen opvolger van zijnen kunstbroeder Jonnuis, in die rol en wat spel betreft, zullen toejuichen. Den heer Bellecour met onze aanmerkingen daartoe behulpzaam te zijn, zal ons immer tot genoegen strekken, en daar wij niet aan des kunstenaars belangstelling twijfelen, zoo willen wij hier een paar vragen aan zijne aan acht voorstellen.

Waartoe het zwaaijen met den dolk over de nonnen en graven, in groote scène van het 3e bedrijf? Dat stervelingen den duivel door be ringen trachten te doen verschijnen, laat zich in de fabelen en spro hooren; doch dat de duivel, of zijn voornaamste trawant, stervelingen gebaren en bezweringsteekenen aanroept, strijdt tegen de schijnbare nat lijkheid: zijn woord is dan voldoende, en zelfs wordt *Bertram's* tegen digheid na het uitspreken van het bevel onnoodig en doet veel van sombere, statige en doodsche der nonnen opstanding verloren gaan. de vijftigmaal, dat wij *Robert le Diable* zagen opvoeren, verdween *Ber* vijftigkeer na zijne *évocation*, en daarom vragen wij den heer Bellecour waarom hij hierin niet alle zijne kunstbroeders navolgt? Ook de wijze, hij zich had *gegrimeerd*, geviel ons niet; wij vonden zijn voorkomen te dreven, voornamelijk wat de wenkbraauwen aanbelangt; minder af en meer verschrikkelijk, ziedaar, waar de heer Bellecour, wil hij o voelen deelen, naar moet streven. Op zijnen zang vonden wij niet te merken.

Robert (de heer Grosseth) heeft onze verwachting overtroffen: wij van goederhand, dat deze twintigjarige artiste nimmer eenig toonee dit heeft betreden, en wij hebben ons daarom grootelijks over de ve stelijkheid van zijn spel verwonderd: hij drage echter zorg niet imme zellden *stand* aan te nemen. Als zanger vooral heeft de heer Grosseth onderscheiden: de *sicilienne* (1ste acte), de *duo's* met *Isabelle* (2de bedrijf) heeft hij zeer wel voorgedragen. Wij gelooven nogtans te veronderstellen, dat de heer Grosseth de zaal, waarin hij zingt, kent; anders zoude hij sommige *middeltoonen* (welker *momentanele* steanbaarheid steeds aanhoudt) luider aangeven, zonder daarom *methode* behooren af te zien. De trilling, die wij in zijne stem waar tijdens zijn eerste *debut*, is geheel verdwenen; wij hopen, dat hij, verkeerde gevoelens raadplegende, dezelve niet als eene onbehagelij als een gebrek zal hebben beschouwd, en ze daarom vermijdt; int niet te dikwijls herhaald, zal duidelijk bewijs van buigzaamheid in meer genoegen doen, dan het uitschreeuwen.

Mad. Alfred heeft door de rol van *Isabelle* nieuwe aanspraak op de gunst van het publiek: *pathetisch* en roerend speelde zij het met *Robert* (5de *Acte*): en waarlijk uitmuntend zong zij de ca

vast, doch blijven ten slotte flaauwer. In de overige Fondsen, bij weinig affaire, geene variatie.

PER DUIF.

PARIJS, Woensdag 25 September.

3 pCt. Fransche Fondsen 81.30 cont., 81.25 op ult. Dito 5 pCt. 110.80 cont., 110.80 op ult. Napels Falc. 101.60. Ardoins 5 pCt. 32⅞, ¾, ½. Passive 8¼. Deferred 15. Uitgestelde 9⅝. Portugal 3 pCt. 25⅜, 24½. Haïti fr. 510.

De berigten uit Spanje luiden bij voortduring gunstig voor de zaak der Koningin-Regentes.

De tijding van de aankomst in Frankrijk van Don Carlos, is den 18 dezer te Madrid overgebragt door eenen koerier uit Bayonne, en heeft onder de bevolking eene levendige vreugde verwekt.

ANTWERPEN, Donderdag 26 September.

Gisteren avond was de prijs der Ardoins flaauw; geopend op 28, daalde dezelve tot 27⅜, en blijft 27¾ koers.

BRUSSEL, Donderdag 26 September.

De prijs der Ardoins was gisteren avond 28$\frac{3}{16}$ g.

WISSELKOERSEN. 26 September 1839.

		Geld.	Papier.			Geld.	Papier.
Parijs	kort	56⅛		PortàPort	3/m	42⅛	
»	2/m	56⅜		Genua	2/m	46$\frac{15}{16}$	
Bordeaux	kort	56⅛		Livorno	»	40⅛	
»	2/m	56⅜		Napels	»	80	
Madrid	3/m	100½		Petersb.	»	1.92½	
Cadix	»	101		Weenen	6/w		35$\frac{15}{16}$
Seville	»	100		Augsburg	»	36	
Bilbao	3/m	100		Frankfort	»		35$\frac{15}{16}$
Lissabon	3/m	42$\frac{5}{16}$		Rotterdam		pCt.	

ROTTERDAM, 24 Sept. Wisselk. Londen 2/m f 11.85, k. f 11.07½.

FONDSEN EN WISSELKOERSEN OP VREEMDE BEURZEN.

PARIJS, 24 September.

Inschr. op ult.	5 pCt.	110.75.	Spanj. Ardoins.	5 pCt.	32⅝, ⅞, ½.
dito contant.	5 »	110 70.	Passive......	»	8¼.
dito op ult...	3 »	81.20.	Deferred	»	15.
dito contant.	3 »	81 15.	Uitgestelde ...	»	9⅝.
Bank bij Lafitte.	fr.	1 060.	Napels, *Falcon*.	5 »	101 50.
Bank-Actiën...	fr.	2790.	Haïti........	fr.	507 50.
België......	5 pCt.	103⅛.	Portugal	3 »	25¼.
dito	3 »	72 20.			

De handel in Fransche Fondsen was heden niet belangrijk, en bleven dezelve nagenoeg geheel op hunne vorige prijzen. In Spaansche Fondsen was mede minder variatie; Ardoins openden op 32½, stegen tot 32⅞, en blijven weder 32½. In Obl. Haïti was veel handel; naar het schijnt heeft de Commissie het berigt ontvangen, dat het Haïtisch Gouvernement eene jaarlijksche intrest van 3 pCt. heeft toegestaan, en eene jaarlijksche amortisatie van fr. 600,000, welke na 6 jaren tot een millioen gebragt zoude worden.

Na de beurs: 3 pCt. 81 17½.

Wisselk. Amst. 1/m 57⅛; 3/m 57$\frac{1}{16}$.

ANTWERPEN, 25 September.

België.......	5 »	101.	Ardoins......	5 pCt.	28.
dito	4 »	92⅝.	Passive.......	»	8½.
dito	3 »	71⅞.	Uitgestelde....	»	9.
Metaliek.....	5 »	107¼.	Napels, *Falcon*.	5 »	95.
Partialloten....	f	460.	Denemarken...	3 »	74.
Loten fl. 500..	»	825.	Pol.Lot.fl300..	»	120½.
Nassau Loten..	»	21½.	dito 500....	»	136
Darmst. Loten..	»	23½.	Pruiss. Loten..	»	122⅝.

Gisteren avond bleef de prijs der Ardoins 28$\frac{5}{16}$ g.; heden openden dezelve, na het bekend zijn der Londensche en Parijsche koersen, op 28⅛, daalden, ten gevolge van eenige verkoopen tot 27¾, doch blijven ten slotte weder 28⅛ g. cont. en koers op ult.; de omzettingen waren vrij uitgebreid; er is alhier thans veel overvloed van stukken, doch is het geld eenigzins schaarsch. Premiën op 1/m 30 d. 2. Uitgestelde blijven 9¼ g. Coupons 24.

FRANKFORT A/M, 23 September.

De stemming onzer beurs was heden over het algemeen zeer gunstig, en blijven de prijzen der Fondsen meest alle williger, Oostenrijksche Bank-Actiën verbeterden zich f 7 in prijs; Hollandsche 2½ pCt. [illegible] pCt.; in Ardoins was veel handel, en ofschoon slechts ¼ hooger van Parijs komende, blijven dezelve alhier 1⅛ pCt. beter; ook 3 pCt. Portugesche vonden, tot verbeterden koers, koopers.

SCHEEPVAART EN HANDEL.

Scheepstijdingen.

Gepraaid 22 Sept bij Bevezier: Eliza, Kapt. Uil, v. Rotterdam n. Dublin.

— 22 Sept. bij Kijkduin: Clasina Adriana, Kapt. S. Nielsen, v. Amst. n. Suriname; aan boord was alles wel

— bij Zuid-Voorland: 3 Maria's, Kapt. Plokker, en bij Falkstone: Antoinetta Maria, Kapt. Wap, beide v. Rotterdam n. Batavia; door den loodsschipper van der Hoeven, te Helvoet binnengekomen.

— 24 Aug. op 41° N. br. en 66° W. l.: Lotus, Kapt. Scuddy, v. Antwerpen n. New-York.

Kapt. J. Noord, van Leith, te Helvoet binnen, heeft den 24 Sept. op 53° 6' N. br. en 3° 25' O. l. gepraaid: de Akkeboon, Kapt. Potjer, van Stettin n. Guernsey; aan boord was alles wel.

Het schip Adrianus Jacobus, Kapt. Klein, van Padang naar Rotterdam, is den 25 Sept. te Helvoet binnengekomen.

Het schip Ocean, Kapt. Zandesdorp, van Batavia naar Amsterdam, l. v. Deal, is den 22 Sept. zwaar lek, met gesprongen fokke- en bazaansmast en gescheurde zeilen, te Ramsgate binnengeloopen.

BINNENGEKOMEN.

HARLINGEN 20 Sept. D. L. Koop, Vr. Ikina, Makkum; is 21 dito n. Hamburg vertr. — 22 Sept. K. K. Visser, Wilhelmina, Osterrisoer. H. D. de Groot, Arendina, Christiansand. — 23 Sept. B. H. Plukker, Jonge Hendrik, dito. K. H Bakker, Egbertus, Noorwegen. G. J. Korter, Willem Olivier, dito. K. K. de Weerd, Nymphea, dito. — 24 Sept. J. Eilers, Verwachting, Newcastle. H. H. Ebes, Toeval, Memel. H. J. Ynker, Jonge Jan, Osterrisoer. J. A. Keun, Elisabeth Maria, Noorwegen.

TEXEL 25 Sept. Z. Z. W. — E. Visser, Nassau, Batavia. E. J. Meyer, Susanna Maria, Suriname. J. Manning, Flora, Londen. T. Barnes, Laura, dito. S. E. Boll, Newcastle, Newcastle. E. Leveo, Maay, dito. W. Davidson, William and Jane, Sunderland. H. Gerloff, Carolina, Archangel. J. Kirsböhmder, Gode Moder, Riga. J. E. Casommiaë, Hope, Stokholm. H. E. Pot, het Vertrouwen, Koningsbergen. H. Stijlor, Karrol, Kochhaven. H. J. Steinmark, Jallert Carl, Carlshamn. P. Schlijter, Petrus, Drammen. A. O. Holdenhouwer, Greven Wedel Jarlsberg, dito. P. Prebensen, Frantz, dito. H. Thus, Tre Sostre, dito. N. V. Seght, Reklulien, dito. S. Beckman, Ellida, dito. E. O. Rodakow, Concordia, dito. H. Olsen, Helena, dito. H. Solck, Masefreden, dito. P. Knudsen, Solie, dito. J. Svendsen, Catharina, Laurvich. S. Nielsen, Carolina, Krageroe. B. B. Kraan, de Vrede, Drobach. — Gisteren nog: J. Williams, Elisabeth, Newcastle. D. Ouwehand, de Goede Verwachting, Hull. H. R. Dood, de Vr. Christina, Koningsbergen. J. R. Brons, Alegina, Dantzig. H. H. Meinderts, de 2 Gebroeders, dito. J. H. Hansen, die Hoffnung, Oudsoen. J. J. Kortryk, Stad Groningen, Drammen. E. S. Scherphier, de Jonge Anna, dito. J. Andersen, Dolphyn, dito. R. E. de Groot, Eendragt, Osterrisoer.

VLIE 24 Sept. Z. W. — J. A. Zeilinga, Maaike, Petersburg. G. K. Wykmeyer, Anna, dito. M. R. Klein, Vriendschap, dito. J. Zeplin, Dice, Riga. A. H. Bekkering, Gesina, dito. R. R. Tundelder, Geertruida, dito. W. G. Ellinga, Eizo de Went, dito l. n. Mandahl. H. H. Ebes, 't Toeval, Memel. K. Andersen, Margaretha Sophia, Koningsbergen. R. F. Taaij, Gesina Jantina, dito. M. Hansen, 2 Broeders, dito. J. Hendriksen, Nicoline, dito. G. Bakker, Hendrika Margina, dito. P. D. Douwes, Jonge Willem, Dantzig. R. H. Dokman, Annegina, Wismar. E. G. Lundberg, Forma, Umea. G. Jonkhof, Vr. Jantje, Drontheim. G. J. Korter, Willem Olivier, Holmstrand. H. H. Kok, Jan Frederik, Dramuen. H. B Drok, Waakzaamheid, dito. S. J. Thue, Emma, dito. H. K. de Weerd, Nimphia, Osterrisoer. H. J. Umker, Jonge Jan, dito. B. W. Lukens, Gesina Johanna, dito. J. A. Keun, Elisabeth Maria, Larwich. J. [illegible], Eendragt, dito. J. G. Vos, Goede Welvaart, Drobach. H. W. Klein, Willem, dito. N. S. Beck, Sandvigen, Arendahl. K. H. Bakker, Egbertus, Christiansand.

TERSCHELLING 22 Sept N. W. t. N. — Niets.

HELVOET 26 Sept. Z. W. — K. W. Lammink, Monnikendam, Marseille. K. K. Wykmeyer, Gesina, St. Ubes. J. A. Schuring, Petronella, Riga. D. H. Hazewinkel, Merwestroom, Bergen. — Gisteren nog: B. C. ten Ham, Banca, Batavia; dezelve ligt voor het Pampus ten anker. J. Hambowrong, Witch, Cowes. J. Noord, Ceres, Leith. J. White, Harmonie, Sunderland. J. N. Coxon, Aeriel, dito. J. P. Krohn, Dora, Archangel. H. P Voss, Einigkeit, Riga. F. Rachel, der Lowe, dito. B. R. Berg, de Vr. Margaretha, Bergen.

BRIELLE 25 Sept. Z. Z. W. — A. K. Mulder, Rensina, Riga. J. N. van Duinen, Alkanna Elisabeth, dito; laatstgemelde zit op de Krabbe plaat aan den grond. Twee inkomende schepen in het gezigt.

MIDDELBURG 21 Sept. H. Eeltjes, Phoenix, Batavia.

BATAVIA 8 Junij. New, Duan, Leverpool. — 9 Junij. Van Duivenbooden, Jan Pietersz. Koen, Amsterdam. Via, India, Rotterdam. Parlevliet, Generaal v. d. Bosch, dito. — 10 Junij. Van der Tak, Sara Lydia, dito. — 11 Junij. Devereux, Sarrasen, dito. — 12 Juilj. Van der Linden, Maasstroom, dito.

STRAAT SUNDA 9 Junij. Kruse, Regina, Rio-Janeiro n. Batavia. Graham, Brittisch Isle, Glasgow n dito. Sturtevent, Gabrielle, Bordeaux n. dito.

ST. HELENA 27 Julij. Schielderup, Olga, Batavia n. Hamburg, is 29 dito vertrokken. — 2 Aug. Van der Hacht, Palembang, dito n. Amst.

MONTEVIDEO 21 Julij. Langhetee, Windhond, Antwerpen.

MALAGA 3 Sept. Drude, Sirius, Antwerpen. — 5 Sept. den Breems, Kleinkinderen, Gibraltar.

LISSABON 18 Sept. Smith, Jeune Clemence, Riga.

HAVRE 23 Sept. Hugues, Athalie, Fernambuck.

ANTWERPEN 24 Sept. Owen, Cordova, Havana. Pearson, Beyra, dito. Vatrien, Diana, Hull. — 25 Sept. Fertig, Eliza, Montevideo. — Op de Rivier: Smith, Progres, Galatz. Kraeft, Agnes, Stokholm. En eene pleit, vermoedelijk Johanna, Kapt. Hintens, Amsterdam.

BELFAST 18 Sept. de Boer, Goede Verwachting, Rotterdam.

RAMSGATE 20 Sept. Muis, Charlotte, Antwerpen n. Penzance.

MARGATE 19 Sept. Schuur, Agatha, Rotterdam n. Leverpool. Brakke, Hillechina, dito n. dito. Bekkering, Vr. Styna, dito n. dito. Muntendam, Gesina, dito n. Dublin.

GRAVESEND 20 Sept. Cubitt, Orwell, Harlingen.

GRANGEMOUTH 19 Sept. Rankin, Rotterdam, Rotterdam.

BLYTH 21 Sept. Heron, Budlington, [illegible]

NORTH SHIELDS 19 Sept. [illegible] devour, Amsterdam. Doekin, [illegible]

UITGEZEILD.

VLIE 24 Sept. P. P. Lanne, Sara, Newcastle. J. Gall, Kleine Stephan, Oostzee. D. J. Bayer, Frefastheden, Christiansand.

HELVOET 25 Sept. R. Chase, Faron, Stockton. J. Whitley, Olive, Sunderland.

BRIELLE 25 Sept. H. Salomen, Dunquerqois (2), Duinkerken.

MAASSLUIS 23 Sept. L. S. Pinksterboer, de Goede Hoop, Stettin.

BATAVIA 5 Junij. Doeksen, Veronica, Amsterdam. — 8 Junij. Matsen, Minerva, dito. Van Wyk, Hendrik Westers, Padang. Manning, Planter, China. — 9 Junij. Isabelle, Rotterdam.

RIO-JANEIRO 21 Julij. Faria, Sultana, Amsterdam. — 25 Julij. Cornelissen, Adèle, Antwerpen.

RIO-JANEIRO 29 Sept. Cornelissen, Adèle, Antwerpen.

MALTHA 3 Sept. Dodero, Giadone, Alexandrië n. Antwerpen.

LISSABON 11 Sept. de Kock, Rubens, Antwerpen n. Rio-Janeiro.

GLASGOW 19 Sept. Drake, Salcombe, Antwerpen. Duncan, Mase Packet, Rotterdam.

LEVERPOOL 20 Sept. Bosker, Corn. Dasse Viëtor, Rotterd. Milborn, Kelloe, Dordt. Nowlan, Elise, dito. — 21 Sept. Schmidt, Atlas, Antwerpen. Rooms, Louise, dito. Eddes, Concordia, Dordt. Troughton, John, dito. Addison, Derwent, Rotterdam.

PORTSMOUTH 22 Sept. (Zeilkl.): Brahms, Annetta, Bristol.

COWES 22 Sept. Radeloff, Sophia Cesilia, Amst. n. Suriname. de Vries, Persévérant, Antw. n. Dublin. Scholtry, Barbara Cath., dito n. Cork.

LONDEN 20 Sept. (Zeilkl.): Gray, Medemblik, Medemblik. Mason, Commerce, Rotterdam. Bontekoe, Jonge Wieher, Oostzee.

SCARBOROUGH 19 Sept. Lovett, Mary Ann, Amsterdam.

HULL 19 Sept. King, Rosette, Rotterdam. — 20 Sept. Jackson, Ann Guthrie, dito.

SUNDERLAND 19 Sept. Hitchinson, Harvest, Amsterdam. Goldsmith, Brompton, Rotterdam. Booth, Welcome, Dordt. Lambert, Favorite, Vlissingen. — 20 Sept. Richardson, Jane en John, Dordrecht. Potts, Hope, Amsterdam. — 21 Sept. Dawson, Mayflower, Rotterdam.

NORTH SHIELDS 19 Sept. Schoon Meyer, Echo. Amsterdam.

GRANGEMOUTH 19 Sept. Lawson, Glasgow Marchant, Rotterdam.

HANDELBERIGTEN.

KOLONIALE EN ANDERE GOEDEREN.

BEZIERS, 20 September.

VOORLOOP. De ³/₆ in loco is heden tot fr. 25 gedaan; op levering in de eerste helft van October tot fr. 24; op October tot fr. 23.50, en op November en December tot fr. 22.50.

HÂVRE, 21 September.

INDIGO blijft goed gevraagd, en de prijzen zijn vast: 62 kisten Bengaalsche zijn van fr. 10.40 à fr. 12.40, en 38 kisten Manilla tot fr. 7 85, alles consumtie afgedaan.

TRAAN is, op de berigten, dat Koolzaad niet goed opgeleverd heeft, zeer in prijs gestegen; in het begin der week is fr. 31.50, later fr. 32, en eindelijk fr. 33.50 besteed.

TALK. Eenige partijtjes Russische zijn tot fr. 68 verkocht.

POT- en PAARLASCH. In *Potasch* is niets omgegaan, en *Paarlasch* is iets lager in prijs; 70 vaten Americaansche eerste soort zijn tot fr. 51.25 consumtie afgedaan.

ANTWERPEN, 25 September.

KOFFIJ. 150 balen zeer ord. Brazil zijn tot 29½ cs. verkocht.

KATOEN. 125 balen Georgia zijn tot niet bekend geworden prijs afgedaan.

RIJST. 30 à 40 tiersjes Carolina, en 150 balen Bengaalsche zijn tot diverse prijzen verkocht.

PEPER. Circa 200 balen ligte Sumatra zijn tot niet juist bekenden prijs afgedaan.

SNEEK, 24 September.

BOTER. Beste qualiteit f 35 à f 36½; minder soort f 29 à f 30.

GRANEN, ZADEN, OLIE, ENZ.

GRONINGEN, 24 September.

Tarwe vond meerder koopers, en is tot verhoogde prijzen verkocht: *Rogge* en *Boekweit* was ook meer gevraagd, en is duurder geplaatst. Van nieuwe winter- en dito zomer *Garst* was er weder weinig aanvoer, waardoor beide soorten tot merkelijk hooger prijzen zijn opgeruimd. *Haver*, vooral de beste zware dikke en fijne Vriessche, is tot verhoogde prijzen voor verzending gekocht, bijsoorten, alsmede de voer, is ook iets meer voor besteed. Oude *Boonen*. zijn er weinig meer te bekomen, en nieuwe zijn er nog niet aan. Van nieuw *Koolzaad* was er maar ruim 150 last aan; hetzelve vond echter niet vele koopers, en is maar gedeeltelijk als genoteerd geplaatst.

Men noteert: *Tarwe*. 124, 126, 128 ℔ o. roode Hoogl. f 11.25, 50, 75; 123, 125, 128 ℔ roode Oldamm. f 11, f 11.25, 50; nieuwe roode Hoogl. f 9.25, 50, 75, f 10; dito Old. f 9, f 9.25, 50, 75. *Rogge*. 116, 118, 120, ℔ jarige f 5.10, 50, 60, 75; 118, 120, 122 ℔ n. f 5.50, 70, 90. *Boekweit*. 110, 112, 114 ℔ nieuwe graauwe Zand f 5.30, 40, 50; dito zwarte f 5.10, 20, 30, 40; 110, 112 ℔ dito Veen f 4.90, f 5. *Garst*. 96, 98, 100 ℔ nieuwe Oldammer winter f 4.80, f 5, f 5.20; 98, 100, 101 ℔ n. dito Oldamm. zomer f 4.65, 75, 90; 106, 108 ℔ n. dito Knobbe f 4.90, f 5.20, 40. *Haver*. 86, 88, 90 ℔ jarige dikke f 3.60, 70, 80; 86, 88, 90 ℔ n. dikke beste f 3.60, 70, 80; 82, 84, 86 ℔ dito mindere qualiteit f 3.30, 40, 50; 84, 86, 88 ℔ puike dito fijne Vriessche f 3.40, 50, 60, 65; 82, 84, 86 ℔ mindere dito f 3.30, 40, 50, 60; 72, 74, 76 ℔ jarige beste nieuwe f 2.80, 90, 95, f 3; 70, 72, 74 ℔ dito mindere f 2.75, 80, 85, 90. Oude *Duivenboonen* f 5.50, 75, f 6.15; dito *Paardenboonen* f 5 50, 65, 75 f 6. *Koolzaad*. Hoogl. n. f 7.75, f 8, f 8.25, 50, 75; dito Oldammer f 9, f 9.10, 15. *Raapolie* dadelijk f 31, vliegend f 30½; Oct. f 30½. *Lijnolie* f 28 à f 28½.

SCHIEDAM, 25 September.

De kooplust voor *Rogge* aanhoudende, bleven de prijzen rijzende, en zijn, bij vele omzettingen, f 17 à f 18 per last hooger te noteren, sedert het berigt van 18 dezer. Er werd successivelijk verkocht: 141/2, 142/2, 143/2 ℔ Riga f 162, 163, 165; 143/2, 144/2 ℔ Koersche f 171, 172, 173; 143/2 ℔ Riga f 165; 144/2 ℔ Poolsche f 169; 144/2 ℔ dito f 172, 173; 144/2 ℔ dito f 175; 141/2 ℔ Riga f 170, 171; 144/2 ℔ Koersche f 186; 144/2 ℔ dito f 188; 146/2 ℔ Pernau f 200; 141/2 ℔ Riga f 196; 143/2 ℔ dito f 182; 141/2 ℔ dito f 178. In entrepôt werd [illegible] de prijzen f 3 à f 4 hooger, als: 122/2 ℔ Koersche f 166; [illegible] ℔ Windau f 168; 120/2 ℔ dito f 172; [illegible] ℔ [illegible] f 180, 181, alles in entrepôt; voorts in consumtie 120/2, 127/2 ℔ Koersche f 179, 180.

De *Moutwijn* was 19 dezer tot f 16½ per vat zeer geanimeerd; 20 en 21 dezer is tot f 17 algemeen gekocht; 23 dezer verhoogde de prijs op f 17½; vervolgens f 17¾, en later enkele posten tot f 18; gisteren en heden minder gezocht, en naar genoegen tot f 18 te koopen.

Jenever, Amsterdamsche proef f 21½ à f 22 per vat, zonder fust.

Carga-Lijsten.

AMSTERDAM.

SURINAME, E. Meyer, *Susanna Maria*. 120 v. Suiker, 7 b. Katoen, Wed. Vereul en Zn.; 19 v. do., Luden en Poel; 30 v. do, Thym, Rothuys en Co.; 26 v. do., G. C. Bosch Reitz; 10 v. do., H. G. T. Crone; 30 v. do., Charbon en Zn.; 20 v. do, Geb. Reyns; 20 v. do., H. Bylaart; 27 v. do., Moyet en Co.; 16 b. Katoen, P. Portielje Abzn.; 11 b. do., 60 v. Suiker, Order.

SEVILLE, J. Engelenberg, *de Onderneming*. 73 b. Wol, 10/2 40/8 v. Olijven, 9 v. Oranj. 14 v. Erwten, 250 b. Tabakstelen, Lasonder en Zonen.

LONDEN, O. Smith, *Stedfast*. 54 z. Koopm., Muhl, van Winter en Co. 20 v. do., Wed. B. Gleim en Zn.; 50 k. do., Wittekind en Co.; 1,400 bl. Koper, Gebr. Hartsen; 27 b. Koopm., Bunge en Co.; 35 b. Katoen, Santen en Asschenberg; 16 IJzeren Pannen, 64 st. do., 1 ptij Steenen, 4 v. Klei, H. Bylaart; 54 ser. Amandelen, 50 b. Katoen, 124 b., 34 v., 52 k., 358 ktjes. Koopm., Order.

DRAMMEN, H. P. Elligers, *Soeskummeren*. 293 t. Hout, Order.

S Knudsen, *Thetis*. 234 t. Hout, Wed. D. Visser.

P. G. Myhre, *den Gode Hensigt*. 224 t. Hout, Order.

NORDEN, P. H. Strakbolder, *Annette*. 23 l. Raapzaad, 1 l. Tarwe, van Hoorn en Co.

HADERSLEBEN, E. Hillebraud, *Zelfheid*. 600 t. Rogge, A. en F. Meerten.

WISCHHAVEN, H. T. Pauls, *3 Gebroeders*. 23 l. Raapzaad, C. en D. Schuurm.

Het Regt in Nederland.

Het onder dezen titel sedert eenigen tijd verschijnend weekblad behelsde dezer dagen eene eigene uitspraak, die ons om tweederlei reden der vermelding waardig voorkomt, eensdeels ter aanbeveling voor diegenen, die mogten verlangen *het Regt* te leeren kennen, zoo als het beschouwd werdt in dat uitgelezen plekje van ons land, hetwelk het vertrekje bevat, waarin de redactie van het genoemde tijdschrift bij de zamenstelling van hetzelve gezeten is; anderdeels, ter waarschuwing voor hen, die zich al te zeer op de *supréme* wijsheid van die redactie mogten verlaten, en daardoor in ongelegenheid zouden kunnen geraken.

Dat zonderlinge stukje, zoo als wij het overgenomen vinden in de *Arnhemsche Courant* van 22 September, luidt aldus:

« Hoewel sommige dagbladen sedert eenigen tijd met grooten ophef hebben gewaagd van de *zoo hoogst belangrijke* zaak, dezer dagen tusschen het Leidsche postkantoor, het openbaar ministerie en den uitgever van de *Arnhemsche Courant* voor *de regtbank te Arnhem* in eerste instantie, *het hof van Gelderland* in appel en *den hoogen raad* in cassatie behandeld, zullen wij echter van dezelve geen verslag geven, daar wij geene zaak, *uit een juridiek oogpunt beschouwd*, belangrijk kunnen vinden, *in welke over de toepassing der wet geene questie zijn kan.* »

Men ziet die zaak, door den Hoogen Raad uitgewezen contradictoir tegen eene mindere regtbank en een hof van appel, was, naar de hoogere regtskunde der redactie van het genoemde weekblad, zoo eenvoudig, dat er over de toepassing der wet *geene questie* kon zijn. Welke onwetendheid van die regtbank en van dat hof! Maar neen, wij zullen zoo straks zien, dat het een *schreeuwend onregt* was. Wanneer die hoogstregtskundige redactie er eenmaal toe komen mogt, om de wet niet slechts te verklaren, maar ze te helpen *maken*, zoo mogen wij verwachten, dat bij elke cassatie van een vonnis of arrest der ondergeschikte regtbanken en hoven, ook de regters zullen gecasseerd worden, die het *onregt* gepleegd hebben; geamoveerd *voor het minst*, want kan er strafwaardiger zijn dan *regterlijke onregtvaardigheid?*

« Het is toch vrij duidelijk, » zoo laat zich het weekblad verder hooren,

---

Robert, toi que j'aime. Wij kunnen niet nalaten haar nogmaals om hare *costumes* en edele houding te prijzen. De cantatrice duide het ons ten beste, wanneer wij haar doen opmerken, dat het belangwekkende van hare rol vordert, dat zij met hare schoone handen den beminden *Robert* de wapens bereikt, daar zij immers den gehaatten *Prince de Grenade* den degen overhandigt. — Wij zeggen degen, doch wenschen een andermaal den *Prins van Grenade* niet weder met een' officiers degen, uit onzen tijd, te zien prijken.

Het verheugt ons niet te voorbarig geweest te zijn in het uitspreken van ons oordeel over Mad. Parain. Zij heeft als *Alice* iedereen verbaasd, want niemand verwachtte, dat zij die rol zoo gelukkig zoude vervullen als zij dit, onder herhaalde toejuichingen, heeft gedaan. In haar eerste *Air* vooral heeft men haar zang op prijs weten te stellen: dat de stem haar enkele malen, als ware het, begaf en verried, schrijven wij toe aan de ongesteldheid, die haar [illegible] nog scheen te belemmeren. Mad. Parain is eene goede *actrice*; aangaande haar spel hebben wij ook geene enkele aanmerking voor haar.

Raimbault, (de heer Lagrange), heeft bevallig en zuiver gezongen, en wel gespeeld. Deze *artiste* zal dagelijks in de gunst van het publiek aannemen; wij hebben hem nog geene rol zien vervullen, die niet voor hem geschikt, of liever, voor welke hij niet volkomen geschikt was. Om echter een meer volledig oordeel, hem betreffende, mede te deelen, verlangen wij hem in eene meer aanzienlijke rol als diegene, waarin hij tot hiertoe verscheen, te zien optreden.

De *scènes* der nonnen vonden wij, over het algemeen genomen, stijf, gedwongen en weinig bezield, indien dit alles niet hetzelfde is. Vooral de *séduction par l'amour* was weinig verleidelijk, en die *par le jeu* onvoegzaam, daar de *supérieure*, (mlle. Angélina), de dobbelsteenen nederwierp aan de voeten van Robert, die zich over dezelve heen bukte, om de gevallen oogen te tellen: dit was *manqué*. De *poses* met de sluijers waren [illegible] *gracie*-vol, en de dans van mlle. Angélina niet onbehagelijk. Dat de *supérieure* der nonnen, *la fille de l'enfer*, *la damnée*, een [illegible] op den boezem draagt, keuren wij niet alleen ten hoogste af, maar [illegible] wij verre ongepast, ja stootend. In den legenden-stijl moet dat [illegible] hare borst verbranden. De *scène* der nonnen is uit zich zelve reeds [illegible] genoeg: men behoeft de [illegible] niet verder te drijven.

Wij onderstellen, dat de heraut, die *Robert*, in naam van den *Prins van Grenade* komt uitdagen, den handschoen, dien hij den eerstgenoemden voor de voeten moest werpen, had vergeten: immers de heraut zegt:

A toi, Robert de Normandie,

Le Prince de Grenade adresse un cartel,

Ce *cartel*: welk anders dan dat, hetwelk hij hem toewerpt, hetzij een geschreven uitdagingsbrief, hetzij een' strijdhandschoen. Overigens betuigen wij den heer Roger onzen dank, dat hij die schijnbaar onbeduidende rol wel heeft willen op zich nemen, en ons daardoor de droevige mogelijkheid heeft bespaard, die uitdaging (welke zwaarder is dan sommigen zich wellligt voorstellen), valsch te hooren voordragen.

Den *regisseur* maken wij eindelijk aandachtig op de groene tuinstoelen, die in het eerste bedrijf *Robert* en *Bertram* tot zetels dienden, en toch een weinig te sterk bij den tijd, waarin de handeling voorvalt, afsteken.

Het *ensemble* nu was in het algemeen vrij goed, schoon voor verbetering vatbaar: dit geldt hoofdzakelijk de koren, die wij der bijzondere oplettenheid van den heer Bovery blijven aanbevelen.

V. V. V.

BLADVULLING.

Toen HENDRIK IV, daags na zijne intrede binnen *Parijs*, alwaar hij door het grootste gedeelte der bevolking met vreugde werd ontvangen, de opperhoofden der kooplieden voor zich zag verschijnen, welken hem onder anderen een geschenk van confituren aanboden, was hij, volgens zijne gewoonte, buitengemeen vriendelijk jegens hen, en antwoordde, na hunne aanspraken gehoord te hebben, met de hem aangeboren goedhartigheid: « Mijne heeren! gisteren ontving ik uwe harten, heden ontvang ik uwe confituren. Beiden zijn zoet, dezen voor de ziel en het hart, genen voor de lippen. »

Om in de wereld te leven moet men met de menschen weten om te gaan. Men moet de drijfveêren kennen, welke vat op hen hebben, en de kunst verstaan om de werking en tegenwerking van het eigenbelang te kunnen berekenen.

(het openbaar Ministerie bij den Hoogen Raad had dit als het meest moeijelijke punt aangemerkt), — « om van de *overige* middelen van verdediging, voor den beklaagde in dat proces *met zoo veel juistheid* aangevoerd, niet te spreken, dat art. 367 *Code Pénal*, strafbaar stellende eene *imputation à un individu quelconque*, niet kan worden toegepast dáár, waar geene *imputation* bestaat. Het is niet minder duidelijk, dat er geene *imputation* bestaat, waar niets stellig verzekerd, geaffirmeerd, maar slechts gezegd wordt, deze of gene omstandigheid SCHIJNT *te blijken*. Het is eindelijk boven allen twijfel verheven, dat tot de toepassing van gezegd artikel gevorderd wordt, dat er een *individu quelconque* gelasterd zij, en hetzelve dus niet kan ingeroepen worden dáár, waar niemand bepaaldelijk met name is genoemd worden. Hoewel dus de Hooge Raad, bij deszelfs arrest, in deze zaak gewezen, eigenlijk niets anders beslist heeft, dan dat twee maal twee vier is, zoo verheugen wij ons echter daarom over dit gewijsde, om dat hetzelve *een allergevaarlijkst beginsel*, dat in de toepassing van het regt dreigde in te sluipen, verworpen, en *een schreeuwend onregt* hersteld heeft. »

Het mag welligt dienstig zijn de redactie van dat weekblad zelve te waarschuwen, dat, wel is waar, door het bedoelde gewijsde van den Hoogen Raad, de vermelding van eene daad, welke men « schandelijk » en « hatelijk » noemt, doch voorstelt als « op een postkantoor » gepleegd, niet de *imputation à un individu quelconque* bevat, NOCH de imputatie aan eene autoriteit of een *ligchaam*, uit meer dan een persoon bestaande, en dat derhalve, naar het Nederlandsche regt, daaraan *één* der kenmerkende vereischten van laster, zoo als dit wanbedrijf in art. 367 *C. P.*, in verband met art. 2 der wet van 16 Mei 1829, wordt omschreven, *ontbrak*, (Zie het arrest van den H. R.) maar, dat *regtbanken* en *hoven van justitie* wel degelijk zonder aan te merken zijn als *ligchamen*, zoodanig als bij het laatst gemelde artikel bedoeld, en dat jegens *regters* kwalijk ergere beleediging te doen is, dan door de aantijging dat zij *onregt*, *schreeuwend onregt*, gepleegd hebben.

Maar vooral achten wij het *een allergevaarlijkst beginsel*, niet voor den Staat of de maatschappij in het algemeen, maar voor alle lasterlustigen speciaal, hen in het denkbeeld te brengen, dat zij zich in allen gevalle enkel door de bewoording *het schijnt te blijken* van straffeloosheid kunnen verzekeren. Een ieder, die de taal verstaat, weet, dat die bewoording eene affirmatie is, zoo stellig, als maar iemand, buiten volledig *bewijs*, spreken kan. De aanklager *ratione officii* spreekt in effecte niet anders. Hij beschuldigt niet op den blooten *schijn*, op de loutere presumptie, maar omdat van de gegrondheid dier presumtie *schijnt te blijken*. Niet den onjuist drukt hij zich uit, wanneer hij zegt: het *blijkt*, of het *is gebleken*. Dit te verklaren staat alleen aan den regter, of de gezworenen, waar men die heeft. Deze spreken, na overweging der bewijsmiddelen, *het blijkt*, *het is gebleken*, of wel, het blijkt *niet*, het is *niet* gebleken, (*Oui, il est constant*, of *Non, il n'est pas constant*).

De *A. C.* zelve heeft dit moeten beseffen, toen zij zich volgenderwijze verdedigde: (*A. C.* van 17 Aug.) « Want de ambtenaren van het Leidsche postkantoor waren ten volle geregtigd om te zeggen: Het is niet genoeg, dat er, volgens uwe meening, *schijn* bestaat van brievenopening; gij moet de redenen, die gij daarvoor hebt, mededeelen; gij beschuldigt van *schijn*; gij moet *den schijn bewijzen*. »

Geenszins; bijaldien het andere kenmerkende vereischte des lasters niet ontbroken hadde, zoude die redenering haar niet hebben wijgepleit. Het *bewijs* van het gezegde wordt in het *regt* niet gevorderd; wat meer is, het wordt niet toegelaten. Doch al ware dit zoo, zoo zou niet te bewijzen hebben gestaan, dat er *schijn* was geweest, maar dat het had geschenen te *blijken*. Om die bewoording te kunnen verdedigen, heeft men noodig gevonden ze te verminken.

Wij meenen hiermede niet te beweren, dat de bewoording « *het schijnt* » op zich zelf *niet* lasterlijk zou kunnen zijn, en dat, bij voorbeeld, geoorloofd ware in eene courant te doen drukken: *het schijnt*, dat N. N. een dief, moordenaar, brandstichter is. Het wezenlijke van den laster, gelijk van alle andere wanbedrijven of misdaden, door gesproken of geschreven *woorden* begaan, ligt in de meening of de gedachten, welke men daardoor mededeelt of bij anderen verwekt. Wat wij hebben willen aantoonen, is alleen, dat de uitspraak der *A. C.*, en vooral de daarbij niet eens in overweging genomen bewoording « *het schijnt te blijken*, » (ontbreekt het overigens niet aan de verdere vereischte kenmerken,) niet ten schild kan verstrekken voor diegenen, die zonder wenschen niet verder dan tot « *aan de grenzen* » van het wanbedrijf te gaan. (Zie *A. C.* van 25 Aug. bl. 3, kol. 2 bovenaan.)

Pp.

Advertentiën.

(4021) ONDERTROUWD:

K. C. RAPPARD
EN
J. A. DIJKERS.

Amsterdam,
den 26 September 1839.
Eenige Kennisgeving.

(4022) JAN BERTRAM BREUKELMAN, HUBERTUS MONTAUBAN VAN SWIJNDREGT, FRANÇOIS NICOLAUS MONTAUBAN VAN SWIJNDREGT en PIETER JACOBUS VAN HOUTEN,

MAKELAARS te *Rotterdam*;

als last hebbende van hunne Principalen en daartoe behoorlijk gemagtigd,

zullen, op *Woensdag* den 9den *October* 1839,

in het Openbaar Veilen, in het *Notarishuis*, op de Geldersche Kade:

Circa 4.500 Staven *Zweedsch* IJZER, van diverse Maten, en liggende als nader bij Notitie zal worden aangewezen. Nadere onderrigting bij voornoemde Makelaars.

(4023) H. MONTAUBAN VAN SWIJNDREGT, F. VAN DAM en F. N. MONTAUBAN VAN SWIJNDREGT,

MAKELAARS,
residerende binnen *Rotterdam*,

Zullen, op Woensdag den 2den October 1839,

des Middags ten 12 Ure, in het *Locaal der Openbare Verkoopingen*, op de *Scheepmakershaven*, in het openbaar Veilen en Verkoopen:

Eene puike en versch uit zee aangebragte partij van 1,400 stuks *Borgha* PLATEN, 3,000 stuks *Borgha* DEELEN, en 1,100 stuks *Unea* DEELEN, allen van onderscheiden lengte, dikte en breedte; bij Kavelingen, zoo als dezelve daags vóór en op den dag der Veiling, in het *Pand der Nieuwe Zoutkeet*, genommerd, ter bezigtiging zullen liggen.

Nadere onderrigting bij bovengemelde Makelaars.

(4024) H. C. KRUSE, D. J. SANTHAGENS en J. SALM Jr., procureurs, als last hebbende van hunne Principalen,

Op *Vrijdag* den 27sten *September* 1839,

des Namiddags ten *Twaalf en een Half* ure precies, in het Logement *de Pool*, op het Water, over de Korenbeurs, te *Amsterdam*, ten overstaan van een daartoe bevoegd Beambte, aan den Meestbiedende of Hoogstmijnende te Verkoopen:

Eene Partij van circa 680 *Lasten* HAVER, liggende op diverse Zolders, zoo als zulks per Aanslag-Billet, ter Korenbeurs, breeder staat vermeld.

(4025) **AU PHARE FRANÇAIS.**

BREVET D'INVENTION. **Nouvel Eclairage** BREVET DE PERFECTIONNEMENT.

Lampes à Régulateur.

BRULANT BLANCHES DE MÈCHE, COMME LES MEILLEURS CARCELS.

Le Sieur CHASSER de *Paris* a l'honneur de prévenir le Public, qu'il vient d'arriver en cette ville avec un assortiment complet de Lampes, savoir Lampes de Bureau, de Salles a manger, de Travail, Suspensions pour Comptoir, Cafés, Boutiques, Ateliers, Salles d'étude, etc., Appliqués pour escaliers, Salons, Magasins, Economiques pour Cuisine, Lampes à tringle pour Graveurs, Horlogiers, Byoutiers, etc.

Lampes de Table et de Salon, sans Couronne sans reservoir supérieur ni mecanisme genre Carcel et à moitié prix des Carcels.

Le Sieur CHASSER, ne pouvant rester dans cette ville que 15 Jours seulement, invite les amateurs de belle lumière à venir le visiter; ils trouveront toujours des Lampes allumées chez Mad. LA VEUVE TETROODE, au mont Calvaire, Kalverstraat à *Amsterdam*.

(4026) De Ondergeteekende heeft de eer te berigten, dat hij zijne WERKZAAMHEDEN provisioneel in zijne WERKPLAATS op de *Botermarkt* voort zal zetten.

E. VISSER.

Een diep ongelukkig HUISGEZIN, buiten deszelfs schuld in armoede gedompeld, door ziekte aanhoudend buiten staat, om in deszelfs behoeften te voorzien, en de hulp der Christelijke liefde overwaardig, wordt bij deze aan dezelve dringend aanbevolen.

De Redactie van den *Avondbode* zal zich gaarne belasten met de ontvangst van giften, welke zij voor hetzelve mogt willen afzonderen, en van welke een doelmatig gebruik zal gemaakt worden.

(4027) ***Keizerlijk Russische Pantomimisten,***

onder directie van den Heer LEHMANN.

Geplaatst op het Amstelveld.

Frijdag 27 September. (*Aanvang ten half negen Ure*).

DE VOORLAATSTE VOORSTELLING.

Voor de Eerste maal:

PYGMALION.

gracieus Olympisch-Ballet, in 1 Acte, van TAGLIONI.

2e Afd. EXERCITIËN op het gespannen Koord, door CHRIST. LEHMANN, komieke scènes, met accompagnement van de viool, door ANDREAS LEHMANN.

3e « DE GLADIATORES, of de Olympische Kampvechters, voorstellende klassieke Standbeelden.

4e « DE CHINEESCHE TAMBOURIN-DANS.

5e « Buitengewone EXCERCITIËN op twee Koorden, door Mejufvrouwen ADELAIDE en MATHILDA LEHMANN, de Groote MANOEUVRES op drie Koorden.

6e « DE TOOVERSTAF, of de zegevierende Arlequin, groote nieuwe Pantomime, in 2 Acten.

Op Morgen, Zaturdag de FINALE SLUITING.

LEHMANN, *Directeur.*

(4028) **Théâtre Optique**

van wijlen F. J. PFEIFER Jr.

Donderdag 26 September.

N°. 1. Het Dal van Plauwen, bij Dresden.
N°. 2. Gezigt op het Moelmondsche Veer.
N°. 3. Een Hollandsch Wintergezigt.
N°. 4. Doornwerd bij ondergaande Zon.
N°. 5. *Op vereerend verzoek:* De Storm op den Grooten Oceaan.
N°. 6. De Groenlandsche Visscherij.

Aanvang des avonds ten 7½ ure.

Tot het bespreken der plaatsen vervoege men zich aan het Bureau, van 's morgens 10 tot 's namiddags 4 ure.



(4029) **Androïde Klarinettist,**

Dagelijks nog te zien en te hooren in het *Odéon*, op den Singel, bij het Koningsplein, van des middags 12 tot 3, en des avonds van 7 tot 9 ure, tot en voor het laatst Zaturdag den 28 September; zullende gemelde AUTOMAAT bij tusschenpoozen drie verschillende Muzijkstukken, met accompagnement van Piano, voordragen.

Entrée 50 *Cents.*

(4030) **Théâtre van Gedresseerde APEN,**

van H. SCHREYER.

Physische en Fantasmagorische

VOORSTELLING

VAN L. DE LINSKI.

in de brillante welingerigte Schouwburg-Tent op het Kaasplein.

Aanvang des Avonds ten *half Negen Ure.*

Op Heden, Donderdag den 26 September.

TOURS-D'ADRESSE ET DE PHYSIQUE:

DE FREIJSCHUTZ,

OF DE BETOOVERDE GEWEERKOGELS.

(De Heer DE LINSKI zal door acht militairen, in tegenwoordigheid van de aanschouwers, hunne geweren scherp laden, en op commando op zich afschieten laten.)

Exercitiën der Apen en Honden:

SOLO van PAGANINI, geëxecuteerd door een Africaansch Virtuoos.

EQUESTRISCHE en ACROBATISCHE EXERCITIËN, door de Incomparabele *Jocco* en *Cayo.*

DE TOILETTE VAN MADAME POMPADOUR, OM OP *VAUXHALL* TE GAAN.

NIEUWE ALLEGORISCHE VERSCHIJNINGEN,
MEGASCOPE EN FANTASCOPE
BEWEEGBARE LEVENSGROOTE FIGUREN,
door ROBERSON van *Parijs.*

En nog een aantal nieuwe onderhoudende Scènes, Touren en vermakelijke Exercitiën.

Daar dit het laatste jaar is, dat zoowel de Heer DE LINSKI als de Heer SCHREIJER de eer hebben om deze Kermis te bezoeken, uithoofde eener verre Buitenlandsche reis, en een ieder in de gelegenheid te stellen om hunne nog maar drie te geven voorstellingen te kunnen bijwonen, zijn de prijzen verminderd:

1ste Rang 99 Cents. 2de Rang 75 Cents. 3de Rang 50 Cents. 4de Rang 25 Cents.

(4031) **DE STAD BERLIJN**

MET HARE SCHOONE OMSTREKEN EN HET PRACHTIG KASTEEL

***SANSSOUCI* TE *POTZDAM*,**

in Miniatuur en Relief.

Deze schoone Kunstvertooning is niet alleen voor Bouwkundigen en Schilders, maar tevens voor elken Kunstminnaar van het grootste belang om te beschouwen.

Duitschlands merkwaardige Hoofdstad, in al hare minste bijzonderheden en met hare schoone Omstreken, geheel *en relief uit lindenhout* vervaardigd, met de meeste naauwkeurigheid, heeft den Ondergeteekende meer dan 6 jaren onophoudelijken arbeid gekost. Men ziet hier het Paleis van den Koning, van de Kroonprins, van Prins en Prinses ALBERT van *Pruissen*, de Brandenburgerpoort met den Zegewagen, de Hoogeschool, den Schouwburg, de fraaije Domkerken, het Arsenaal, den Kruidtuin, enz.

Overal, waar hij dezelve ten toon stelde, is zij met de grootste verwondering beschouwd.

HH. KK. HH. PRINS EN PRINSES FREDERIK
DER NEDERLANDEN EN
Z. K. H. PRINS ALBERT VAN PRUISSEN

hebben hem de vleijendste lofbetuigingen toegezwaaid.

Hij twijfelt dan niet, of dit Kunstvoorwerp zal ook hier den *algemeenen bijval* wegdragen.

Zijne welingerigte Tent staat *op de Botermarkt*, *naast de Waag*, en is dagelijks van des morgens tot des avonds te zien.

J. SCHNEGGENBURGER uit *Berlijn*.

De Spoorweg van Amsterdam op Haarlem.

(4032) *In de groote Tent* van den Heer MARTIN, *op den hoek van de Botermarkt.*

De Spoorwegen maken in de geheele beschaafde wereld een voorwerp van algemeen belang uit; thans dat dezelve in de Nederlanden aangelegd en in werking is, zal een ieder, die denzelven bereden heeft, niet zonder belang denzelven in oogenschijn willen nemen; waartoe zich de beste gelegenheid aanbiedt, daar de Ondergeteekende te Londen eene *Locomotief* in het klein heeft laten vervaardigen, welke voor een PANORAMA, getrouw naar de natuur geschilderd, en voorstellende den geheelen weg van AMSTERDAM op HAARLEM, en waarop ook niet het minste vergeten is, door stoom gedreven, voorbijrijdt.

De beschouwing van de minste hoedanigheden van dit kunstmatig Mechanismus is niet alleen voor deskundigen, maar voor elk persoon van het grootste belang om te bezigtigen.

Buiten den *Spoorweg* en de *Locomotief*, ziet men hier eene menigte Voorwerpen van WERKTUIGKUNDE en WASSEN BEELDEN.

De hooge gunst, waarmede het geachte Publiek den Ondergeteekende sinds vele jaren vereerd heeft, doet hem niet twijfelen, of zijn Kunstmatig en Rijk gestoffeerd Kabinet zal ook wederom den algemeenen bijval verdienen.

MARTIN.

(4033) **DE RHINOCEROS,** van *Sumatra*, wegende 2,500 ponden.

De Cachicame of Armadillio, uit Brazilië.

Nog *nimmer* in de Nederlanden gezien.

Eene Nijl Crocodil, zelden levendig in Europa gezien.

TWEE BRILLANTE TAMME ZEBRA'S,

en nog meer andere interessante Dieren.

Standplaats op de Botermarkt, over de Reguliers-Breestraat.

Prijzen der plaatsen: 1e Rang 49; 2e Rang 25; 3e Rang 10 Cents.

H. SCHREYER.

Schouwburgen, Concerten

EN PUBLIEKE VERMAKELIJKHEDEN.

STADS SCHOUWBURG.

Zaturdag den 28 September 1839. ELIZABETH WOODEVILLE, WEDUWE VAN EDUARD IV, KONING VAN ENGELAND, Treurspel in vijf bedrijven, door wijlen den Heer *W. Haverkorn Wz.* Gevolgd door: HET NEDERLANDSCHE VOLKSFEEST; Allegorische voorstelling; door den Heer Mr. *J. van 's Gravenweert;* Muzijk van den Heer *G. H. Broekhuyzen Jr.*; de dans gemonteerd door den Balletmeester *A. P. Voitus van Hamme.*

Ten zes Ure op het Tooneel.

THÉATRE FRANÇAIS,

Sous la direction de Mr. BAUDOT.

SPECTACLE GALA.

La Famille Royale honorera le Spectacle de Sa presence.

Samedi 28 Septembre 1839. LE DOUBLE MARIAGE, Tableau inpromptu par *J. M. Baudot*, à l'occasion du mariage de S. A. R. le fils ainé du Prince *d'Orange* avec la Princesse *Sophie de Wurtemberg.* Suivi de: RENAUDIN DE CAEN, Vaudeville en 2 Actes. Le Spectacle commencera par UN POTPOURRI NATIONAL (à grand Orchestre), arrangé par Mr. *Louis*, deuxième Chef d'Orchestre. Entre les 2 Pièces: OUVERTURE (à grand Orchestre) de la composition de Mr. *Bovery*, premier Chef d'Orchestre.

On commencera 7 heures précises.

Prix des Places. (*Pour cette fois seulement.*) Premier Rang *f* 3.50 — Parterre et deuxième Rang *f* 2 — Troisième Rang *f* —70.

Les Places de MM. les Abonnés de 1839 à 1840 seront à leur disposition Vendredi 27 courant, jusqu'à 2 heures après midi.

La brochure du *Double Mariage* se vend, au prix de 25 Cts., à la Librairie *Cramer*, Heiligeweg, N°. 35, et au Bureau du Théâtre.

HOOGDUITSCHE SCHOUWBURG, *in de Amstelstraat.*

De Koninklijke Tooneellisten in *Zuid-Holland*, onder directie van J. E. HOEDT en W. A. BINGLEY, zullen de eer hebben te vertoonen, op Zaturdag den 28 September 1839: *Tot zeker Sluiting van het Tooneel.* LEONORE OF TROTSCHHEID EN EERZUCHT, Tooneelspel in vijf Bedrijven, naar het Fransch van *M. de Rougemont*, door *van Overvest Kup.* Na hetzelve: DE HONDERDJARIGE, OF DE FAMILIE GAILLARD, Blijspel met Zang (Vaudeville), in één Bedrijf, naar het Fransch van *Françis Théaulon* en *d'Artois*, door *J. H. Grave*

Aanvang ten half zeven Ure.

Salon des Variétés, in de Nes.

Vrijdag den 27 September 1839. DE KETELLAPPER VAN ST. FLOUR, Blijspel met Zang, in één Bedrijf. Na hetzelve: KAROLINA, OF HET GELDERSCHE LANDMEISJE, Blijspel met Zang, in één Bedrijf. Tot slot: DE SAVOYAARDS, Zangspel in één Bedrijf.

De Entrée is 75 Cents per persoon, welke in vertering zal worden aangenomen.

Aanvang ten 7½ Ure.

NB. Iemand, die genegen mogt zijn een fraai en zuiver loopend BILLARD met Toebehooren te koopen, benevens eenig ander KOFFIJHUIS-GEREEDSCHAP, als: Chineesche Ophaal-Chasinetten, Kagchels enz., al hetgeen te bezigtigen is in den *Grand Salon*, op het Rok-In, gelieve zich te vervoegen ten huize van den Ondergeteekende, in de Nes, N°. 11.

J. H. DUPORT,

PARK in de *Plantagie.*

C. M. VAN DER BRUGH berigt het geëerde Publiek, dat op Zondag den 29 *September* 1839, HET ALLERLAATSTE

Concert, Illuminatie, en groot prachtig

VUURWERK,

voor dit Saizoen zal plaats hebbem. Hetzelve zal bestaan in twaalf groote luisterrijke Figuren, waarvan een groot gedeelte dit jaar nog niet zijn ten toongesteld, en waarvan bijzonder zal uitmunten:

EENE EXTRA GROOTE PRACHTIGE

Decoratie,

Voorstellende twee staande Pyramiedes en drie Glories, gegarneerd met een groot aantal Bengaalsche Sterren, gedecoreerd met verticaal draaijende Zonnen, versierd met een allerprachtigst Stralenvuur, prijkende met twee schitterend verlichte draaijende Sterren, en drie verrassende Devisen, en eindigende met eene zware Canonade en onderscheidene Bouquetten Zwermpotten.

Het HARMONIE-CONCERT zal ten 6½ Ure aanvangen, en het VUURWERK zal ten 9½ Ure worden afgestoken. *De Entrée is f* 1.25.

Bovengenoemde heeft tevens de eer de Heeren Leden van de in zijn Locaal gevestigde Collegiën op deze Partij te inviteren, zullende hun Ed. gewoon Collegie-Diploma voor hun Ed. en twee Dames tot *Bewijs van Toegang* verstrekken, terwijl tevens de Heeren Leden van het Collegie *Ons Genoegen* de vrijheid hebben, om nog een' Heer en twee Dames *extra* in te leiden.

NB. De gewone Diploma's zullen voor deze laatste partij gangbaar zijn, echter niet anders dan voor die Personen, op wiens naam dezelve zijn afgegeven.

PARK in de *Plantagie.*

Nieuwe Voorstelling van den Heer ROZET,

den *Lyonschen* Herkules.

Op Zaturdag, den 28 September 1839.

Des Namiddags ten één Ure.

Ditmaal zal de heer ROZET — om te beter zijne buitengewone krachten te toonen, en verkeerde voorstellingen daaromtrent te logenstraffen — eene slede zwaar doen laden of liever overladen; daarna zullen twee sterke paarden voor dezelve worden gespannen, en nadat het gebleken zijn, dat zij de slede niet van de plaats kunnen bewegen, zal hij hetzelve met het grootste gemak verrigten.

Entrée 50 Cts. per Persoon.

TE AMSTERDAM, BIJ C. G. WITHUYS, VERANTWOORDELIJK UITGEVER EN DIRECTEUR,

GEDRUKT BIJ A. ZWEESAARDT.